

شە ی کرێکاران و گەلانی زۆر لێکراوی جیهان بە کۆن!



چەند سەرنجیگی وەخە گرانه  
دەربارە ی نامیلکە ی

پارتی پێشڕه وی جینی کرێکاری کوردستان



نوسینی

سەلام



خستنه سەر نۆت: - چالاک

[chalakmuhamad@gmail.com](mailto:chalakmuhamad@gmail.com)

## پیشه کی

خوینہ ری بہ ریز :

تہ م نویسنہ ی لہ بہ رده ستایہ . وہ لاسی تہ و نامیلکہ یہ یہ کہ  
( ( دہ ستگای لیکولینہ وہ ی زانستی - کومہ لہ ) ) بہ ناسای :  
بارتی پیشرہ وی چینی کریکاری کوردستان . بلاویان کورده وہ .  
تہ و نویسنہ کاتی خوی یہ کیکہ لہ تہ ند امانی ناوہ ندی کومہ لہ کہ  
ئیستاش لہ ہم مان دہ ستگا دایہ . لہ بریکاری و بہ ناگاداری تہ و تاقمہ  
راستہ وہ ی نیوسہ رکردایہ تی نووسیویہ تی .  
لہ نووسینہ کہ دا تہ واو تہ وہ روونہ کہ چ ناکوکیہ کی فیکری و سیاسی لہ  
گوریدایہ و چون و تیروانینی لہ یہ ک نہ چو . دووریگا . دوو ریکخستنہ  
جیواواز بہ ناسانی بہ دی تہ کیت . لہ گہ ل تہ و ہم موو ہمولانہ شیاندا  
کہ تہ یانہ ویستسہ روشیکی رہ ش بہ سہ رتہ سلی ناکوکیہ کاندا بدہ ن و  
بیشارنہ وہ و مہ سہ لہ کہ بخہ نہ قالبی ( ناکوکی شہ خسیہ وہ ) . تہ و  
نوسینہ باشتہ تہ و ناکوکی و جیواوازانہ ی روون کردہ وہ و تہ مو مزی  
بہ یت و بالورہ ی ( ناکوکی شہ خسی ) تہ واورہ وانده وہ . چونکہ تہ و  
ناکوکی و ملامانی یہ لہ دہ میکہ وہ لہ گہ ل تہ و تاقمہ راستہ وہ دا پیادہ  
تہ کسرت . تہ وہ ش لہ بہ رتہ وہ ی نہ بادا تہ ند امانی کومہ لہ بچنہ  
نیو مہ سہ لہ یہ کی فیکری یہ وہ وہ لہ تہ نجامدا زہ مینہ ی لیدوان ولیکولینہ وہ  
دروست بیت و ببیتہ مایہ ی جوشدانی ریزہ کانی ریکخستن و گرنگی  
دانیان بہ مہ سہ لہ ی تیوری و ناید و لوزی .

ئەم ئاقمە لە جياتى خوبە ستنه وه به مه سه له تيورى و زانستيه كانه وه  
وه ك تاقيكى ئوبورتونىست كه هه ميشه خولياو شه يدای خه يالاتو  
توبارى يه تن و خويان به رواله ته كانه وه ئە به ستنه وه و ره نكي زه وى  
چون بى ئە وه به رگه ئە پوشن . هه رله به ر ئە وه ش له هه مـو  
هوشياربه كى ئە ندامانى كومه له ئە ترسن و ئە زانن به وه گگوله يان  
ئە كه وىته لىزى و بىرو راكانيان پوچهل ئە بىته وه بويه به هه موو  
نرخيك هه وليان ئە دا كه ئە ندامان به مه سه له ي روداوه كانسى  
روزانه وه خه ريك بكن و روويان بولايه كى تروه رگيرن .

ئەم ئاقمە له كونفرانسي يه كه م كه له ئايارى ١٩٨١ دا به سترا زور  
هه وليان دا ئە و ناكوكيانه بكنه نه ( شه خسى ) . كه چى هه رله و  
كونفرانسه دا پيشنيارى ئە وه بيان كرد كه :

(( كونفرانس بريارى ئە وه بدات . كه هه ندى له و

گوفارانە ي كومه له به ئە ده بياتى كومه له حساب

نه كرى ! ! چونكه بونى ( عيراقچيتى ) ليديت ( ٠ )

ئە وه ش له كاتيكدا ئە و گوفارانە له وه زياتر كه باسى هاو خه باسى و  
تيكوشانى كورد و عه ره ب و خه بات له پيناوى ديموكراتيه ت له عيراقدا  
زياتر باسى هيچى تىرى نه كردوه .

هه رله و كونفرانسه دا هاورى يه ك كه ئەم فورموله يـهـ :

(( خه بات شان به شانى هيزه ماركسيست و

پيشكه وتوو خوازو نيشتمانبه روه ره كانى عيراق

دزى رژيم ))

بخریته ناو به رنامه وه . که چی نه مه شیان به وه ی که بونی ( عیراقچینی ) !  
لی دیت ره فز کرد .

نه مه له کاتیکدا هر له شوینی کونفرانسه که دروشمیک هه لوا سراپا و و  
( نه ی کریکارانی جیهان یه کگرن ) . هه ربویه ش یه کی له هاوریان  
پرسیاری له سر کرده ی نه م تاقمه کرد و ووتی ( باشه هاوری . بوئیمه  
بتوانین له گول کریکارانی ئینگلستان یه ک بگرین . به پی ی نه و دروشمه ی  
که بروامان پی یه تی ( نه ی کریکارانی جیهان یه کگرن ) . نه ی بوچی ئیمه  
نه توانین یان ناشی له گول کریکارانی عیراق یه کگرین . )  
له وه لامدا سه رکوده ووتی +  
به نیسبت عیراقه وه نابیت ( | | | ) .

به لام پاشان که زانی وه لامه که ی پی سه روبه ره سه لمینه رنی یه ووتی :  
( نه گه ره ب به هه شتی سوسیالیزم بودروست بکات له گه لیدا نازیم ) .  
هه ربویه ش شاگرده کانی ، بوئیم ووتنه ( مه زنه ) ی جه نابی سه رکوده دایانه  
کوتانی چه بله لیدان . هر له و کونفرانسه دا ، سه رکوده ی راستره وه کان  
وای نه زانی نه توانی نه خسه که ی سه ریگری و هاوری یانی کومه له هه ست به  
مه به سه کانی ناکن فورموله یه کی هینانه پیشه وه :

که ( کومه له ریخراوی کریکاران و جوتیاران و هه موو زه همه تکیشانه ) .  
وبه توندی هه ولیشی نه دا بیسه بینی و بخریته ناو به رنامه ی کومه لسه وه .  
به لام ناشتی ووشیاری هاوری یان و لوژیکی به هیزبان توانی نه و ههوله یان  
تیک بداته وه و نه و فورموله یه بنوسریته وه که :

( کومه له ریخراوی یه ک چینه ، نه ویش چینی کریکار ) نه ک ریخراوی  
چینی جوتیاران و ره نجده ران ی تر ، یانی ریخراوی هه چینی ی ورده  
بورژوازی .

پاش نویسی نه م نامیلکه یه - که بویان نه کرا چاپی نه کن . له گه ل  
نه وه شدا زور که میان لی چاپ کرد و زور هه ولیان دا بلا و نه بیته وه ، بو  
نونه له ده ره وه ی وولات تاقمه که سیک به رچاوی نه که وتوو - ئیترو

زیاتر که وتنه بالوره ی ( عیراقچیتی ) . له کونفرانسی یه که مدا که به گیانی  
 رق و توله سه ندنه وهو پیلا نگیرسه وه ره فتاریان شه کرد - که هیچیشیان  
 بونه کرا - له کونفرانسی دووه مدا شه مجاره یان به ناوی ( عیراقچیتی ) یه وه  
 وستیان له و هاوری یانه بده ن و مه یدانیان بو چول بیت .  
 چونکه کاتی شه مانه که نه یانتوانی بوو له مه یدانی خه باتدا هیچ پیشکه شی  
 کومه له وگه له که یان بکه ن و به تیکوشان جیگی خویان بکه نه وه . ناچار  
 روویان شه کرده شه و شیوازانه و بیسترین ده وریشیان هه بوو له به روه رده  
 کردنی گه لیک له شه ندامانی کومه له به هه مان ره وشتی نا شورشگیوانسه و  
 نا هاوری یانه و هه هوو شه و خوشه وستی و یه گگرتنی نیوان ریزه کاشی کومه له یان  
 تیکداو وه زعیکی وایان خولقاند که هه رکه سیکی سه ربه خویان به چاری دوزمن  
 سه یری هاوری که ی خوی بکات و ته نانهت - که زور جی داخه - بیسره  
 کوشتن و له ناو بردنیشی بکیات .

دوا به دوا ی کونفرانسی دووه م تا شه م کانه ی ئیستاش جگه له باوکردنه وه ی  
 ناوخو . شه ویش ته نیا سکر تیوری کومه له بوی هه یه تیدا بنوسی و نوسینه  
 کانیش یا بو هاندانی کومه له دزی هیزه کانی تر ، یان بو زه مینه ساز کردن  
 بووه بو ( مفاوه زات ) ئیتر هیچ کوفاریک ده رنه چوه ، شه ویش له به ر  
 شه وه ی نه وه کا نوسینیکی باش یان دیرسه به کسی تیوری و ئایدولوزی تیدا  
 بنوسریست . به لام مه به مست له پیاده کردن شه م هه هوو بیرو را چه وتانه  
 و شه و پهری ده مار گرتی و نه ته وه به رستی یه .

- ۱- وه ک سیفه تیکی چینایه تی شه م تاقمه و خو نه به مستنه وه یان به  
 به زمانه یه کسی دیاری کراوی زانستی و له م به ری چه به وه بو شه و پهری  
 راست و راری و دوو دلی و ترسنوکی و سازش . . . هتد .  
 و پیاده کردن شه و شیوازانه و بیرو رایانه له لایه ن شه وانه وه . به  
 دیارده یه کسی سروشتی چینایه تی شه م تاقمه حساب شه کریست .
- ۲- له کاتیکدا شه وانه شه و پهری بیرو رای نه ته وه به رستی دیننه پیشه وه وه  
 نه بی له به ر خوشه وستی بو نه ته وه و باشه روزی گه له وه بیت . به لکو

ئەم بیرورایانە تە نیا بو بە رزە وە ندی چینایە تیە کانی خویانە . و هینانە دی  
ئارە زوہ کانی یان پیادە ئە کەن .

ماوە یە کسێ زورە چە ند کە سیکێ شە یدای ( مفاوہ زات ) و ریککە وتـن  
لە گەل رزیم ئەم بیرورایانە بە حە ماسە تە وە طرح ئە کەن و زە مینە ی بو  
ساز ئە کەن و ئاستی بی و یژدانیان گە یشتوتە ئە ندازە یە ک کە هیچ گوی ئە دە نە  
بیروراکانی کومە لە و بە رنامە شـورش گیرە کە ی لە رە گ و ریشە هە لکە نـن و  
بیکە نە ریکخراویکی مائعی پان و پور کە هیچ جیاوازی یە کێ لە گەل بە رنا  
مە ی ریکخراویکی تە نگبینی نە تە وە بە رستدا نە پـیـت .

کاتیک کە دەلین خە باتی دیموکراتیانە ی خە لکی کوردوستان عیراقی بە شیک نیـە  
لە خە باتی دیموکراتیانە لە عیراقددا و رینگایە کێ تاییە تی خوی هە یە و . . . هتد  
وہ نە بی خواوە نی ئەم تیزانە ئە مە ندە ئازاو جە رە زە بن و توزقالیک ئامادە ی  
سازش لە گەل دوزمانی گە لە کە ماندا نە بن . یا بتوانن ئە و کوردوستانە ئازادە  
دیموکراتیە مان بو پەیننە دی . بە لام وە ک زە مانە ش روونی کردە وە بو  
چە واشە کسردنی جە ماوە ر پووہ . بو ئە وە ی روویان بو لایە کێ تر پە رن و لە  
دزایە تی رزیم و رووخاندنی رزیم هاوخمە باتی لە گەل هیزە کانی دژی رزیمدا  
پەینن . بە مە ش هە م شە ری ناوخوا و هە م ( مفاوہ زات ) لە گەل رزیمدا  
حە لال بکە ن و کە سیک لە ئە ندامانی کومە لە و جە ماوەری خە لکیش بە گریا  
ندا نە چیتـە وە .

لە لایە کێ ترە وە کە بە هـاوری یان ئە وتـری ( عیراقچی ) و هە موو رینگایە کـسـی  
دوزمانانە بە رامبە ریان ئە گرنە بە ر ، کە چی خویان ئە چنە بە ر دە می پـیـستـرین  
رزیمی سە ر دە م و بکـوژی هەزاران رولە ی ئەم گە لە و خواوە نی بە عە رە ب و  
بە عسی کـردن و ویرانکەری سە ددان دیهاتی کوردو لە پیناوی گە یشتن بە دیداری  
ئە و ( مفاوہ زاتە ) شدا سە ددان لە هیزە کانی تر قە لاچو ئە کەن و ئامادە ن  
ئە گە ر فاشیستە کانی بە غدا هە ندی داخوازی بو جسی بە چی کـردن و پە شـداری  
حوکمی لە گە لدا بکە ن و بە بیانوی ( بە رگری لە وولات ) ه وە لاوہ کاننان بکە نە  
خوراکی قادیسیە ی سە دام .

لە کاتیکدا لە جیاتی سازش لە گەل رزیمدا ئە توانرا توزقالیک لە گەل هیزە کانی

تردا خاو بکرایه ته وه و که می نه رمش نیشان بدرایه . چونکه هه مونیشتمان به روه ریک و دلسوزیک باش له وه ته گات که یه کیه تی ریزه کانی که لی کیورد زامنی سه رکه وتنه و ناتنه بایی ته نیا دوزمنانی که له که مان سویدی لی وه رته گون و خوئه گهر له ناو میلله تان و وولاتانی تردا شه ری ناوخوا تا راده یه ک وارد بیت ته و له کوردوستان دا به تاییه تی به بی وه زعی جیو سیاسی کوردوستانه وه که هه ر له حزه یه ک قابیلی ته وه یه بزوتنه وه که ی توشی شکستیه کی تربییست . ته وه که وره ترین تاوانه .

به لام که مه سه له ی میلی و خه باتی که لیک کرا به قوریانی به رزه وه ندیه چینا یه تیه کان و کاتی ته نانسه ت و گری کوبره کانی ده روون کار به ریوه بیه ن . ته بی ته م شتانه ره چاو بکری .

ته مانه که بو سه رلیشیواندن و ته فره دانی خه لکی کوردوستان دورشمی مافی چاره نووسیان به رزکردبووه . که چی هه رنخویان له وه شروعی به نساوی (( مشروع الحکم الذاتی )) که داویانه رژیم له یه کی له خاله کانیدا ته لیست ؛ (( کوردوستانی عیراق به شیکه هه رگیز له عیراق جیانا بیهته وه )) \* ؛ ؛

له کاتیکدا که باس له مافی چاره نوس ته گرت ناشکرایه یانی ته و مافه دیوکراتیانه ی میلله تان ته توانن به کاری بهسینن به مافی جیابونه وه ش . به لام خوشم براده رانه سویندیان نه خواردوووه که به شیمان نه بنه وه ؛ ته ی گوایه سیاست یانسی چی ۰۱۱۱

ته و کاتانهش چونه به غداو له گه ل رژیمدا که یین و به ینه که ناشکرا تر بووه . ته وا به حه ماسه ته وه باسی برایه تی کوردو وعه ره ب و هاو خه باتی هاو به شسی و دیرینه بی و میژووی که لی کوردو . هه ر له سلاح الدین ته یوبیه وه تا دوستایه تیه دیرینه که ی خویان و هاوکاری بته ویان له دیرزه مانه وه له گه ل ته م حیزبه ی رژیمدا هیناوه گوری و بیکی ته و برایه تی بوژوازی کوردو وعه ره ب نوش کوا . . . تیمه به هه موو نیشتمانه روه رو شورشگیریکی که له که مان ته لیین کامیان شه ریفتره ؛ عیراقچیتی هاو خه باتی کریکاران و زه حمه تکیشان و حیزب و ریکخواه کانی دزی رژیم یان ؛ عیراقچیتی له گه ل بسوزوازیه ت و رژیمه فاشیه که ی به غدا . . .

ده ربرینی بیرورا بو چون و باری سه رنج له سه ره ره سه له و دیارده یه ک  
جا نایدیلوژی بی یان کومه لایه تی یان سیاسی ... هتد . هه راهه له و کهم و  
کوری و ناته واویشی تیدایی . به لام هیشتا هه ر قازانجیکی زوری هه یه . ته وه ش  
له وه دا خوی ده نوینی که ده بیه هوی که شه کردنی فکر و کیشانی سنوریکسی  
دیارو تاشکرا . له نیوان بیروراو بو چون و سه رنج و هه لوپسته جیاوازه کان . .  
به لام ته وه ی لیوه دا گرنگه بو هه رکه سیک که ده یه وی بیروراو بو چونه کانی خوی  
بخاته روو به به به ستی رازی کردنی خه لکی و چه سپاندنی بیروراو بو چونه کانسی  
خوی پیو یسته له سه ری ، له پیشه وه خوی به قولی و به باشی بو مه سه له که  
تاماده کردهسی (( هه موو لایه نه کانی به کالاو شی گاته وه ئینجا له سه ر هیلیکی  
فکری بته و . بیروراکانی دارژی و ته وه نده ش مه سه له که ی لا رون و هه زم بووسی  
که له دواییسن لیکدانه وه دا نه که ویته ناو گومی بیروراو بو چون و هه لوپستی  
ناکوک و دژ به یه که وه .

ده زگی لیکولینه وه ی زانستی - کومه له - له ۹۸۱ / ۱۲ / ۱ دا نامیلکه یه کی  
به ناوی (( پارتی پیشره وی چینی کریکاری کوردوستان )) بلا و کرده وه . . بی گومان  
شم به ره هه مه ، به ده ر نی یه له بو چون و باری سه رنجی راست و خالی ئیجایی  
دیار ، که بتوانیت خزمه تیک به مه سه له که بکات . به لام له به رامبه ر ته مه شدا  
هه ر که سیکسی مارکسی - لینینی به وردی بیخوینیته وه ده گاته ته و ته نجامه ی  
که نوسه ری باسه که هه ولی داوه ته وه به له مینی که هه موو بیرورا و بو چونه کانسی  
خوی هاوشانه له گدل مارکسیزم - لینینیزم و (( له روانگی ی چینی کریکاری  
خه باتی چینایه تی و سه نگ و ته رازوی مارکسیزم لینینیزمه وه )) ته و مه سه له یه ی  
هه له سه نگاندوه . وای زانیوه که نوسینه که ی له تم و مژی ده مارگیوری  
(( تعصب )) ناسیونالستی پاراستوه . له به ره ته وه ش که نوسینه که هه ندی  
بیروراو بو چونی هه له و پیچه وانه ی سه ره تاکانی مارکسیزم - لینینیزمی گرتوته  
خوی ، بویه به پیوستی ده زانم لیوه دا و له م چه ند دیوه دا . ته وه نده ی  
بوم بکری ده ست نیشانی هه له و کهم و کورتی یه کانی بکه م و تیشکی مارکسیزم  
لینینیزمیان بخه مه سه ره .

ته وه ی ناو نیشانی باسه که بخوینیته وه . واده زانی باسی حیزب و نظریه ی



حیزب و شیوه کانی خه باتی حیزب و ترکیبی حیزبه . . هند . به لام ته وه ی  
 لی نه دواوه باسی حیزبه . جگه له و پیناسه کورته ی (( سه ره تا کانی پارتی  
 شیوه نوی لینی )) له جیانی ته وه ی بگه رینه وه بو سه رچاوه ته سلیه کانی  
 مارکسیزم - لینینیزم . هاتوه راسته و خو . خوی به و ته عرفه کورته وه  
 به ستوته وه که منیر شه فیک له کبی ( المارکسیه اللینییه و نظریه الحزب  
 الثوری ) دا . له باری سه رنج و بوچونی خویه وه . لی ی دواوه . ته گینا  
 باقی نویسه که ی له سه ره سه له ی نه ته وایه تی به و هیچ به یوه ندیه کی به  
 سه له ی حیزبه وه نیه .

له سه له نه ته وایه تی به که شدا بو چه سپاندنی بیرراکانی . زیاتر به ناوی  
 بردوته به رگیرو گرفته نه ته وایه تیه کانی سه رده می مارکس و ته نگز . لینین  
 که هه ره گرنگیان سه له ی پولونیا به ئینجا ئیرله نده . و سه له سه ی  
 خه باتی ته و نه ته وایه تیه . له ناو چوار چیوه ی خه باتی کریکاران و گه لانی  
 روسیا و ته لمانیا و نه مسا و ئینگلیزدا . . هه ربویه ئیمه ش قورسایه  
 وه لامه که مان ده خه یه ناوته و چوار چیوه به وه .

لایه ره ٦٦ نامیلکه که ده لی : ( سه رجه م سه له دیموکراتیه کانیسه به سه  
 له ی نه ته وایه تیشه وه به سترابوه وه به شورشی سوسیالیستی به وه ) . خالی  
 به کانگیری سه رجه م بوچونه کانی ، تیکه لاوکردنی دو قوناغی جیاوازه له به کر  
 که ته ویش قوناغی شورشی دیموکراتی بورژوازی و شورشی سوسیالیستی .

لینین به رنامه ی مینیموم ( الحد الادنی ) بو قوناغی دیموکراتی به رونی بی  
 پیچوپه نا دیاری کردوه به که به که ده ستیشانی ته و چین و توئوانه ی  
 کردوه که له م قوناغه دا ته بی دزی ئوتوکراتیه ( الحکم المطلق ) ته حالفیان  
 له گه لدا بکری و باسی هه ریه کیک له و چین و توئوانه ش ته کات که به رزه وه ندیان  
 له و ته حالغه دا هه یه .

هه رچه نده روسیا ولاتیکی سه رمایه داری بوو . بورژوازیه کانیسه له حوکمدا  
 به شدار بون . به لام شان به شانی به یوه ندی به ره مهینانی سه رمایه داری  
 وولات له ژیر حوکمی مولکداره عه قاره کاندای بو . قه یسه ر نوینه ری مولکداره  
 ته قاره کان بو . ئوتوکراتیه تی قه یسه ر ره نگدانه وه ی به یوه ندی نیمچه

ده ره به گایه تی بو ، قه یسه ر خوشی به لالا کیکی گه زره بو . له به ره ره و  
 نه و شیوه حوکم کورده ی ته نانه ت له به زره وه نندی بورزواگان نه بو . بورزوازی به  
 کانیش بو به هیز کورده نی بنه مای ئابوری خویان و ده ست به سه ر رژیم گرتندا  
 پیوستیان به دیموکراتیه ت و سه ره ستی زیاتر بو . کریکاران له لایه ن  
 خاوه ن ئیش و سه رمایه داره گانه وه به توند ترین شیوه نه چه وسانه وه . له پال  
 نه مانه شدا هیچ مافیکی دیموکراتی له دروست کورده نی نه قابه و سه ره ستی  
 مانگرتن و خوییشانان . . هتد ، نه بو ، تویره کانی جوتیاران و ورده بورزوازی  
 شاره کان ، توشی هه مان چه وساندنه وه ی چینایه تی و سیاسی بو بون .  
 (( تاکو ئیستا ، نه کریکاران و نه سه رجهم گه لی روسیا ، سه ره ستی  
 به شداری کورده نیان نیه له و کارو باره هاوه شانیه به یوه ندیان به هه موو  
 گه له وه هه یه به لکه هه موو گه ل . هه روه کوچون جوتیاران ژیرده سته ی  
 مولکداره عه قاری به کان بون نه مانیش ژیرده سته ی کاربه ده ستان . بو یسه  
 گه لی روسیا به مافی هه لیزاردنی کاربه ده ستانی ( موئلفین ) هه یه . نه مافی  
 هه لیزاردنی نه و که سه باوه رپی کراوانه یان هه یه که شایسته ی ئاماده کورده نی  
 یاساکانی سه رجهم ده وله تن ، ته نانه ت مافی کوبونه وه شیان نیه بولیدوانی  
 کارو باره گنتی به کان . واته کارو باری ده وله ت ))<sup>۱۱</sup> .  
 له سه ر بنچینه ی نه و وه زعه ئابوری و سیاسی به ی نه و سه رده مه ی روسیا .

لینین قوناغه که ی به قوناغی شورشی دیموکراتی دیاری کرد و به وردی ده ست  
 نیسانی شه و چین و تویره ش کرد . که پیوسته ته حالفیان له گه لدا بکوری .  
 هه روها به توندیش به گر هه موو نه وانه شدا ده چوه وه که ده یان ویست هه ر  
 دوو قوناغه که . واته قوناغی شورشی دیموکراتی و قوناغی شورشی سوسیالیستی  
 تیکه لاو بکهن (( نه گه ره م کریکارانه یا نه و کریکارانه هاتن و له  
 ده رفه تیکی موناسیدالی یان برسین . بو به رنامه ی ماگزیسم ( الحد الاقصی )  
 به جی ناهینن . ئیه به ئیشاره تیک وه لامیان ده ده ینه وه که تا چ نه ندازه یه  
 کی دور جه ماوه ری گه ل مه یلی دیموکراتیان هه یه به سوسیالیزم نامسون  
 ( غریب ) تا چ نه ندازه یه کی زور هیشتا ناکوکی به چینایه تی به کان که م گه شه  
 کردن . تا چ نه ندازه یه کی زور پرولیتاریا هیشتا ریک نه خواوه ))<sup>۱۲</sup> .

(۱) لینین الجلد ۷ : الخطه العله حین الفقرای . ص ۴۴

(۲) لینین الجلد ۷ : خطبه ۱۹۹ شاکه الديمقراطية . ص ۹۱۵

مه سه له ی چاره سه رکودنی نه ته وایه تی . مه سه له ی جوتیاران و سه ره سستی  
 سیاسی . له چوارچیوه ی قونانی شورشی دیموکراتیدا . ده کری چاره سه ر پکوری  
 واته مافی بریار دانی چاره نوسی نه ته وه که مان . ده کری له م قوناغه دا نه نجام  
 پدیری . (( داخواری نه ته وه کان . له مافی بریار دانی چاره نوسی خویمان دا . له  
 به رنامه ی مینیموسدا ( الحد الادنی ) شتیکی طوباویانه نیه . پیچه وانه ی  
 که شه کردنی کومه لایه تی نیه . چونکه جی به جی کردنی نابسته هوی راگرتنی  
 تم که شه کردنه ))<sup>(۱)</sup>

که واته بوچونی نامیلکه که له وه دا که ( سه رجهم مه سه له دیموکراتی به کانش  
 به مه سه له ی نه ته وایه تیشه وه به سترابوه وه به شورشی سوسیالیسی یسه وه )  
 هه له یه وه لاهه تانی به ک قونانی دیاریکراوی ته واره . نه بی لای هه مومان  
 زور ناشکرا و رون بیت و ناوینه ی خه باتی روزانه مان بیت .

توپلی ی نه و بوچونه ، که ده یه وی چاره سه ری مه سه له ی میلی . ته نها به  
 سه رکه وتنی شورشی سوسیالیستی یه وه بیه ستیته وه له و قوناغه ته وه هاتبی ، که  
 قونانی دیموکراتی له م ولاتانه دا کوتایی هاتوه و که جی هیشتا مه سه له ی میلی  
 هه ره ک و خوی ماوه ته وه و چاره سه ر نه کراوه . . جا هه رقه ناعه تیکی ناواش  
 جله وی توانینی دیاری کردنی قوناغیک له ده ست نوسه ر ده ردینی . بی گومان  
 به هه له داچونی هه رکه سیک ، یان خیزب و ریکخراویک له دیاری کردنی  
 قوناغ دا ، به زه ره رو زیانیکی زور ده که ریته وه . چونکه ده ست نیشان کردنی  
 قوناغ و دانانی به رنامه ی دیاری کراو بوته و قوناغه ، نه ریکی بنه ره تی و بنچینه  
 بی یه بو هه ر ریکخراویکی مارکسی - لینینی .

لایه کی تری نامیلکه که ، بوته وه ی ره وایی مافی بریار دانی چاره نوسی که لسی  
 کوردوستان به لهینی دیت و سی جور وولات و سی راده ی که شه کردنی  
 نه ته وایه تی جیا جیا دینیته وه . ۴۰ مه به سستی نه وه ی کوردوستان به یه کی  
 له و نمونانه پچسویی و بیخاته ناو وه زعی ثابوری - سیاسی یه کی له ولاتانه وه  
 که خوی که ره کیه تی . . نه ک وه ک نه وه ی له و اتیع دا هه به . یان چسی یه و  
 چونه

هه رچه نده نامیلکه که هاتوه هه رسی نمونه که ی لینینی به بی شی کردنه وه

(۱) لینین یسمت شهده بهار توف . المجلد ۶ : بصدد الطاریط لاور عن المارکیه ص ۱۸۹

هیناوه ته وه . به لام نهی توانیوه سه رکه وتن له چاره ی هه وله که ی بنوسسی .  
 ته وه ش له سه رته وه ی که هاتووه نمونه کانی پارچه پارچه کردوه ( که ته گه ر  
 وه ک خوی بنوسرایه ته وه خوینهر سه ری لی نه ته شیوا ) هه روها هیچ شیکردنه وه  
 و لیکدانه وه یه کسی خوی به گویره ی باری تاییه تی ته م ولاتانه و کوردوستان . نه  
 خستوه سه رمه سه له که . ته هه له لایه ک و له لایه کسی تریشه وه سه رنه که وتنی  
 نوسه ر له تیکه ل و پیکه ل کردنی ویک چواندنی کوردوستاندایه به و نمونه جیسا  
 جیسا یانه .

بوته وهی خوینهر باشتر نمونه کان تی بگا و هه لی سه نگینی وای به باش ته زانم  
 هه رسی نمونه که به کیورتی بلن بکهم .

— ولاتانی سه رمایه داری پیشکه وتو له ته ورویای روز ناوادا .

له م ولاتانه دا خه پاتی دیموکراتیانیه ی بورژوازی دزی ده ره به گایه تی به سه رکه وتنی  
 به شورشی دیموکراتی کوتایی هات . ته نجابه که شی به دروست بونی ده وله تانی  
 قه وهی کوتایی پی هات و پرولیتاریا پی ی نایه قوناغیکی تروه وه — قوناغی شورشی  
 سوسیالستی — (( له م ولاته پیشکه وتوانه دا ( ئینگلترا . قه ره نسا . ته لمانیاو  
 هیتس . )) سه له ی نه ته رایه تی ده میکه چاره سه رگراوه . یه کیه تسی  
 نه ته وه پی له ده میکه وه به سه رچوه . . . (( ئه رگه رنه ته وه پی یه گشتی یه کان ))  
 و جودیکی بابه تیان نه ماوه بویه ئیستاله ولاتانه دا ته نها ده توانزی یه کیتی ی  
 نه ته وه پی (( هه ل بوه شینوته وه )) و یه کیه تی چینایه تی بنیات بنوی . \*  
 نوسه ر بو جیا بونه وهی ئیرلند له ئینگلته را نه ته بو هه ر لایه نیکی سه له که ی  
 بگرتایه که جیا بونه وهی ئیرله نده له پینگلترا ته بو باسی ته وه شی بگردایه  
 که ئینگلته را له ده میکه وه قوناغی شورشی بورژوازی بریوو . پی ی نابوه قوناغی  
 سوسیالستی یه وه . به لام ئیرله نده هیشته له قوناغی شورشی بورژوازی دا بو .  
 که ته هه ک هه لومه رجی زور تاییه تی یه و نه ته بو نوسه ر خوی لی لابدا .  
 جگه له وه ی چینی کریکاری ئینگلته را ماوه یه کی زور له ژیر ته ئسیری لیبراله کاندایه  
 بو بوبونه لکیان و ده وری سه رگردایه تیان ون کردبو . لیبراله کان له داگیس  
 کردنی ده وله تان و میلیه تانی تر خیرو خیراتیکی زوریان ده ست ته که وت به هه ش  
 توانیبویان کریکارانی پی ده م کوت بکهن .

\* لینین (جلد ۶ : جسد الحاکم یلاتر عن الماکمه ص ۱۹۵

لینین که دفاع له بو چونی خوی له بهر مافی چاره نوس ده کات و نمونه ی  
 نیوله نده و رای مارکس ته هیئینه وه . له بهر ته وه نی به به بولونی په کان  
 یا به نه تهوه کانی تری ناو روسیا بلی بو . خوتان ریگی خه باتی خویان بگرته بهر  
 و به شداری خه باتی دیموکراتیانه ی روسیا مه کن . به لکو ته نها مه به سستی  
 لینین له م باسه ته وه په که مافی چاره نوس له م جوره ولاتانه ی که ته و ده وله تانه  
 چ له ناو خویان و چ له ده ره وهی خویان میله تان ته چه وسینه وه . مافیکی  
 ره وایه و ته بسی به لمینوی . نه ک نوسه ربومه به سستی دابریتی خه باتی که لسی  
 کوردوستان له خه باتی که لانی تر هه ول بدات ته م نمونه به کار بهنینی .

۲- روز هه لاتی ته ورویا . یانی نه مسا و بولکان . به تایسه تی روسیا :  
 ته م ولاتانه که له روی سه رمایه داری په وه که شه نه کوردن . کریکاران نه یان توانیوه  
 خویان ربک بخن . بزوتنه وه ی نه ته وایه تی که به شیکه له خه باتی دیموکراتی  
 یانه چاره سر نه کراوه . چه ند نه ته وه په ک له سنوریک وله چوار چیوه ی  
 ده سه لاتی رژیمکدا ته زین وسته ی میلی له لایه ن رژیم و میله تی سرده سته  
 وه له سر ته م نه ته وانه په . به لام چینه شورش گیره کانی ته م میله تانه  
 به گشتی . جگه له چه وساندنه وه ی چینایه تی هیچ مافیکی دیموکراتی یانه یان  
 به مافی نه ته وایه تیشه وه نیه . له سر ته وه ته رکی چاره سر کوردنی مه سه لسی  
 نه ته وایه تی په به سترابوه وه به خه باتی په گبرتوی پرولیتاریای ته م نه ته وانه  
 و خه باتی سه رجهم چینه شورش گیره کان دزی رژیم و ته وار کوردنی ته م قوناغه  
 )) ته رکی سه سخت و گران و زور گرنک له م ولاتانه دا گریدانه وه و به ستنه وه ی خه  
 باتی چینایه تی کریکارانی نه ته وه زورلیکراوه کان به خه باتی کریکارانی نه ته وه زورداره کا  
 نه وه ))

۳- ولاتانی نیمچه کولونی و کولونی :

ولاتانی نیمچه کولونی ( شبه مستعمره ) مه به ست له م ولاتانه په که ته نه  
 له روی نابوری په وه پاشکوی ( تابعه ) ئیمپریالیسته کانی . به لام به ره سلی له روی  
 سیاسی په وه سه ره خون وه ک ئیران ، عراق ، تورکیا ، سوریاو . . هتد  
 به لام ولاتانی کولونی ( مستعمره ) ته م ولاتانه ته گریته وه که راسته و خبوله روی  
 نابوری و سیاسی په وه پاشکوی ئیمپریالیسته کانی و هیزی سویایی بو داگیر کوردنی به کار  
 ته هیئینه .

نوسەر و لاتانی نیمچه کولونی کرده به ولاتانی داگیر کراو ( له کاتیکدا که لینین نویسیویه تی نیمچه کولونی . حهق نه بوده سکاری بکریت ) . بیه وایه وشه ی داگیر کراو بو کولونی راست تر بی چونکه هم له روی ئا بوری یه وه باشکویه و هم راسته و خو ئیمپریالسته کان حوکمرانی شه و وولاته شه کنه .

باشتر وایه وشه ی عیلمی بو هر دیارده یه ک دابنری . الحاق یاباشکو بو هر دو حاله ته که راست تره . لینین به ولاتانی نیمچه کولونی شه لی له روی ئابوری وه الحاق کراوه وه به ولاتانی کولونی شه لی له روی ئابوری ویه و سیاسی یه وه الحاق کراوه . خه بات له م ولاتانه دا خه باتی میلله تانی بنده سته دزی ئیمپریالیزم . بورزگار کردنی ولات له باشکوی ئابوری و سیاسی بیه ئیمپریالیزمه وه . لینین له بهر خه باتی دیموکراتی یانه ی ولاتانی نمونه دوه هم و سیه هم بیکه وه ده بهستیتسه وه و ده لی : (( له هه موو روز هه لاتی شه ورویاو له هه موو ولاتانی کولونی و نیمچه کولونیدا . . به گویره ی یاسای گشتی هیشتا نه ته وه ی بنده ست که له روی سه رمایه داری یه وه که شه کردوو نینه وه ن و له و جوره نه ته وه دا له روی بابه تی یه وه . هیشتا نه رکی نه ته وایه تی له گوری دان . مه به ستیشمان شه رکه دیموکراتیه کانن . شه رکی رامالینی ده سه لاتی بیگانه )) \*

شه وه ی له م سی جور ولاتانه دا تی شه که یین شه وه یه که میلله تانی بنده ست مافی بریاردانی چاره نویسان هه یه و شه بی پرولیتاریای میلله تانی ژوب سه رده ست له هر سی جوره که دا پشتیوانی شه و داخوازی یه ی که لانی بنده ست له بریاردا نی مافی چاره نوی بکنه .

به لام شیوه و خه باتی پرولیتاریا له هر سی نمونه که دا چون یه ک نیه و به گویره ی ولاته که شه گوردری . له ولاتانی شه ورویای روز ئاوادا که ولاتانی ئیستعمارین و له روی ئابوری و سیاسی یه وه ولاتان به خوبانه وه شه به سته وه . پرولیتاریای میلله تی سه رده ست و بنده ست له م حاله ته دا له یه ک سنوری جغرافیدا بیک وه نین ( هه رچه نده یهه کیه تیکی ئینته رناسیونالستانه بیکانه وه گری شه دانه وه ) به لام شیوه ی خه بات کردنی پرولیتاریای ولاتانی ئیستعماری له گه ل ولاتانی نیمچه

کولونی دیسان گیرو گرفت و کیشه ی چه ند نه ته وه یه کی تیدایه که له سنوریکسی  
جغرافیدا بیکه وه نه ژین و روه روی وه زعیکی ثابوری و سیاسی و فخره نگی و ...  
رژیمیک بونه ته وه ، له بهر ته وه خه باتی کریکاراتی میلله تانی بنده ست و سه ر  
ده ست هم دزی نیمپریالیزه و هم دزی رژیمه .

نوسه ره به خیرایی به سه ر هم وه زعه دا بازی داوه شوین و مه وقعی کوردوستانی  
له بیر کردوه و هه ندی جاره ک ولاتی که گیانیکی سیاسی هه بی وای لی کردوه

که به ولاتیکی نیمچه کولونی وه کو عیراق و ئیرانی بچوینی . ته وه ی فه راموش  
که گه لی کورد و عه ره ب له گیانیکی ثابوری و سیاسی دا و گه لی کورد و فارس و  
نازه ره له گیانیکی سیاسیدا ... هتد به هه ره یه کی که له وده وله تانه نه لیسن  
نیمچه کولونی و هم حاله تمش هه ل و مه رجیکی تاییه تی ره خساندوه که بی گومان  
به ده ر نیه له خه باتی دیموکراتیانه ی پرولیتاریای کورد و عه ره ب دزی رژیم .  
کورد و فارس و نازه ره دزی رژیم ... هتد له بهر ته وه نوسه ره جاریک کوردوستان  
به ولاتیکی نیمچه کولونی نه چوینی و بتاریک په پولونیا . ته گه ره نوسه ره کوردوستان  
به پولونیا نه چوینی له بهر ته وه ی سه سه ر سی ده وله ت دا دابه ش کرابو .  
یا بیسه وی باسی خه باتی هاویه شی هه ره پارچه یه کیان به یه کتره وه ته وه راسته  
به لام قه باعه ت ته وه یه هاوری ی نوسه ره له م نمونه هینانه وه یه ش لاکه باسی  
لیوه ته که یین و سه ره که وتونه به سه .

له دوسی مونسه به ت دا نامیلکه نمونه ی پولونیای هیناوه ته وه . پولونیای  
زه مانی مارکس و نه نگسی پاس کرده . که چون مارکس و نه نگه لس پشتیوانی  
بزوتنه وه ی دیموکراتی پولونیایان له بیناری دروست کردنی ده وله تی خویاندا  
کرده و چون ته و کاته پولونیایان به مه لینه ندی بزوتنه وه ی دیموکراتی له  
چاو ته ورویای روزناراوا و روسیا ناسیوه به پیوستی ته زانین وه کو خوی قسه کانسی  
لینین که نوسه ره له ۲۰ - ۲۱ ی نامیلکه کله دا هیناوه تی یه وه بینوسیتنه وه و  
مه به ستی ته وه ش که چون نامیلکه که که وتوته ناکوکی له گه ل قسه کانسی خویدا .  
( وه ک لینین خوی ته لی )) زانراوه که کارل مارکس و فریدریک نه نگس پشتوانی  
کاریگه رو به هیزی داخوازی سه ره خوی پولونیایان به ته رکیکی ته وای سه ره جه م

بزوتنه وهی دیموکراتی ته وروپای روز ئاوا دا نه نا . په تاییه تی به ته رکیکی  
بزوتنه وهی سیوسیال دیموکرات دا نه نا . له سالانی چله کان و شه سته کانی  
چه رخی پیښودا . واته له سرده هی نور شی بورجوازی نه مسا و ته لمانیادا  
له سرده می ( ریفورمی جوتیارانه ) روسیا زور راست و به چی بو . به لکه  
بوچونی دیموکراتی و تاکه بوچونی پرولیتاریای گونجاو بو . مادامه کی جه ماوه ری  
خه لکی له روسیادا و له زوریه ی ولاته ساقیه کانداهیشته له خه ویکی قولدا  
بون . چونکه بزوتنه وهی جه ماهیری سره خوله و ولاتانه دا په یدا نه بو بو .  
بزوتنه وهی رزنگاری خوازانه ی پولونیا که خاندانه کان پی ی هه لسابون . له  
روانگی دیموکراتیه ده بایه خ و جیگه یه کی گرنگی گرتبو . نه ک هه ربه لای روسیا  
و ولاتانی سلای یه وه به لکه به لای هه وو ته ورو پاشه وه .

به لام ته که ر بوچونی مارکس سه باره ت به دوه مین سی به شی یا سپهه مین  
چاره گی چه رخی نوزده هم راست بوی . له سرده هی ئاوسانی سه ده ی  
بیستم دا ته وراستیه ی نه ماوه چونکه ئیستا که بزوتنه وهی دیموکراتی سره خو  
بگره بزوتنه وهی پرولیتاریای سه ره خوش له ولاتانی سلا فیدا . ته نانه ت له  
له یه کیک دواکه وتو ترین ولاتی سلا فیدا له روسیادا هاتوته دی . پولونیای  
سه رما مایه داری جیگه ی گرتوته وه . له بهر ته وه له وه ل و مه رجه دا ته بوایه  
پولونیا ته و بایه خه تاییه تیه ی نه مینی . ))

له کاتیکدا نامیلکه که وه کو پروای به شه رجه ی لینینه و بو سه لماندنی قسه کانی  
خوی هیناویه تی یه وه . هه ر له بهر ته وه ی کوردوستان بخاته ئاستی پولونیای  
سهرده می مارکس و ته نگلس که چی ته ورسته ی لینینی فدراموش کردوه که  
ده لی (( له بهر ته وه له وه ولو مه رجه دا ته بوایه پولونیا ته و بایه خه  
تاییه تی یه ی نه مینی )) . که چی نامیلکه که کوردوستانی کوتایی سه ده ی بیستم  
به پولونیای ته وسا ده چوینی . نامیلکه که رسته کانی تری لینینی به لاهه گرنگ  
نیه وه زروفو کات و سهرده م و قوناغه که ی ته وسای پولونیای بیر خوی بردوته وه  
نایه وی خوی له قهره ی بدات وه هه ر ته وه ی لاگرنگه که مارکس و ته نگلس  
کاتی خوی (( پولونیایان به هر که زی شورش گیرانه زانیوه )) . ته ویش بوته وه ی  
کوردوستان والی بکات و قسه کانی له گه ل بوچونه که یدا هاوتا بکا به لام ته وه ش



فه راموش بکات که لینین ته لی (( ته گه ر بوچونی مارکس سه باره ت به —  
 دوهه مین سی به شی یا سیهه مین چاره کی چه رخی نوزده هم راست بوی له  
 سه رده می ناوسانی سه دهی بیستم دا نه وراستیه ی نه ماوه )) .  
 نامیلکه که که ده لی ئیستاش کوردوستان به و جوره بایه خیکی گرنگی هه یه —  
 مه رکه زی کوبونه وه ی ناکوکی یه جوراو جوره کانی ناوچه که یه جیگه یه کی کپه  
 سه ندوی شورش گیرانه یه بنکه ی دیموکراتی و گری دهره وه ی سه رجه م بزوتنه  
 وه ی شورش گیرانه ی ناوچه که یه . . . هتد .

نامیلکه که دیسان پیچه وانه ی خوی پیچه وانه ی ته وه ی که ده لی ئیستاش  
 کوردوستان ( مه رکه زی کوبونه وه ی ناکوکی یه جوراو جوره کانی ناوچه که یه )  
 که چی له یادی چوه له لایه ره نودا نویویه تی (( وه کو لینین له به ره ره چ  
 دانه وه ی تاغی (( فراك )) ی پولونیا دا وتوبه تی . . (( کاتیک که پارتسی  
 سوسیالستی پولونیا ( واته تاغی فراکی ته مرو ) سالی ۱۸۹۶ ته قه لای ته دا  
 بوچونیک مارکس بچه سپینی کهه بوئم سه رده مه دانه ندراره .

ته وه لوسته ی مانای به کار هینانی ووشه ی مارکسیزمه دزی گیانی مارکسیزم  
 له به ره وه سوسیال دیموکراته کانی پولونیا زور راست بوون که له روی ته و  
 هه لچونی نه ته وه به رستیدا وه ستان که شه پوله که ی بر جوازی بچوکی پولونیای  
 له گهل خویدا برد . وه له وه دا که نیشانیان دا که به لای کریکارانی پولونیا وه  
 مه سه له ی نه ته وه کان مه سه له یه کی کم بایه خی له پله ی دوهه مدایه .  
 له وه ش دا که پارتی ته واو برولیتاریای خویان بویه که مین جار له پولونیا دا  
 داده زراند و توندو تولترین هاوه یمانی نیوان کریکارانی پولونیا و روس له  
 خه باتی چینایه تیدا راگه یاند )) . ( .

لینین له سه رته م هه لوسته به جه ماعه تی فراك ده لی : ( ته م هه لوسته  
 مانای به کار هینانی ووشه ی مارکسیزمه دزی گیانی مارکسیزم ) .  
 جه ماعه تی فراك ته وانیش ته یانه ویست بوچونیک مارکس سه لمینسن له مه ر  
 (بنکه ی دیموکراتیانه ) . لینین ته نهاله بواری ( بنکه ی دیموکراتی ) دا  
 ته و قسانه به جه ماعه تی فراك ته لی که ته یانه ویست پاش ته وه موو گورانیه ی  
 به سه ر ناوچه که دا هاتبو پاش ته وه ی سه رمایه داری له نه مساره له لعانیواو

روسیا زیاتر له پولونیا گه شه ی کورپور . مه رکه زی شورش گیرانه ش له فار  
سوفیاوه گویزایه وه بو پترس بورک بو ناوچه رگه ی کریکاران . بو شوینیکی گه شه  
کردوتر له روی تابوری و سیاسیه وه .

دیسان نامیلکه که هه موو ته و نویسانه ی لینینی که هیناوه ته وه جاریک تیکه  
لی کردون جاریک لیکی جیا کردونه ته وه هه ر جیا کردنه وه یه کیانی بو سه لما  
ندنی بو چونه که ی خوی هیناوه ته وه ته وه تا له لایه که وه بو ته وه ی کوردستان  
به پولونیای سه رده می مارکس و ته نگس ته شبیه ی بکات . که چی له لایه کی  
تره وه هه ر له بهر ته وه ی له قسه کانی لینین دا رسته ی ( که پارتی ته واو  
پرولیتاری خویان بو یه که مین جار له پولونیا دا دامه زرانند ) ی تیدایه . نیتر  
گویی ناداته ته وه ی که قسه کانی پیش ته م رسته یه ی لینین وه لاسی بو  
چونه کانی تاقی فراک و پیچه وانه ی خویه تی .

که باسی پولونیا ته کات نابی هه ر ته ولایه بگریت که به که لکی قسه کانی خوی بی و  
له نار ته وانه ش دا چه ند وشه یه کی لی هه لبزیریت و خوی له باقی ده به سته  
کانی تر لا بدات و میژوی ته و بزوتنه وه یه و گوران کانی و باری تابوری و سیاسی و  
قوناغه که ی . . . هتد فه راموش بکات و تا ته وه نده شی خوی گه ره کیه تی لی ی  
رابوه سستی و به دوایدا نه روات .

راسته پولونیا حیزبکی مارکسیستی خویان هه پور . یا سه رده میک پولونیا  
بنکه ی دیموکراتی بوو له ناوچه که دا . ته ی دوا ی ته وه . هوی چی بوو ته و ده  
وره ی نه ما و ناقاری کارکردنی بوکوی وه چوو ؟ تایا حیزبی مارکسیسته کانی  
پولونیا وه ک و جه ماعه تی حیزبی ئیشتراکی پولونی ( فراک ) و ته م بوچونه له  
گیزاوی ( بنکه ی دیموکراتی ) دا ده سورانه وه ؟ تایا ته وه موو گوران کاریه  
تابوری و سیاسیه ی که له نه مساو ته لمانیاو روسیادا هاتبووه پیشی به لا وه ی  
نابوون ؟

تایا ته و بزوتنه وه دیموکراتیه سه ربه خویانه ی له گوریدا بوون فه راموشیان کردبون ؟  
تایا ته وانیش وه ک تاقی فراک و برای نوسه رمان به رزه وه ندی نه ته وایه تیان  
ده خسته پیش به رزه وه ندی چینایه تیه وه ؟ مه سه له ی پولونیا به به شیک  
له مه سه له ی دیموکراتی روسیا نه ته زانی ؟

هه سه له ی پو لو نی ا ی سه نه ته به سه ته وه به سه ر که وتنی شورشی دیموکراتیه وه له روسیا؟  
کیسه ی نه ته وایه تیان له ته نهها پارچه یه کدا . دور له به شه کاتی تر به مانای چاره  
سه رکردنی کیسه گشتی یه که ی پو لو نی ا نه ته زانی ؟ .  
بیریان له وه ته کرده وه به ته نهها خه باتی دیموکراتیانه ی خویان ( پو لو نی ا ی نازاد )  
پیک نه هیینن ؟ .

سه ر که وتنی پو لو نی ا یان ته نهها به سه ر که وتنی شورشی رزگاری نیشتمانی پو لو نی ا وه  
ته به سه ته وه ؟ . نه خیر مارکسیسته کانی پو لو نی ا ( وه ک نامیلکه که خوی زورباسبان  
ته کات ) بی دودلی و چه ندو چون به رنامه ی خویان بو شورشی دیموکراتی له  
چار چیه ی روسیادا داناو . حیزه که شیان ته نداه بوو له حیزی به لسه ویک  
داو فه رسوفیاش له شورشی سالی ۱۹۰۵ دا یه کیک بوو له وسی شاره که وره یه  
ی روسیا ( بتوس بورگ . ریگا ) که کریکاران که وره ترین ده وری شورش گیرانه یان  
شان به شانی شاره کانی تر له و شورشه دا تیدا پسینی . مارکسیسته کانی پو لو نی ا  
له سالی ۱۹۰۶ به یه کچلری چونه حیزی به لسه ویکه وه ته وانه ش نه ک هه ر ده مار  
گیری نه ته وایه تیمی یان نه بوو . به لکو ته وه نده لکاندن خویان به خه باتی  
به لسه ویه که کان و سه رجه م که لانی روسیا وه گری دابوو سه ر ده میک مافی چاره  
نوسیان بو پو لو نی ا ره ت ته کرده وه ته نهها به مافی ( استقلال الثقافه الذاتیه )  
رازی بون . و لینین له سه ر ته م هه لو یسته یان به گریاندا ته هیته وه .  
مارکسیسته کانی پو لو نی ا نه ک هه ر بیریان له وه نه ته کرده وه که ته نهها به شورشی  
رزگاری نیشتمانی پو لو نی ا وه به خه باتی دیموکراتیانه ی سه ر به خوی خویان . بیان وی  
مافی چاره نوی که له که یان دابین بکسن و له سنوریک دا یه ک بگرته وه . بهلکو  
مافی چاره نوی پو لو نی ا . که به شیکه ( جزه ) له به رنامه ی حیذب و خه باتی  
حیذب نه یان کرد بوو به محوره ی خسه باتو لیکدانه وه و بوچونی خویان و هه موو  
تیکوئلیک و په یوه ندیه کیشیان له وه وه هه لنه ته هیینجاو نه ته بینن .

هه لو یستی حیزی به لسه ویکش له سه ر ته سه له ی پو لو نی ا و مافی چاره نوی و سه  
لمانندی ته و مافه ته وه نه بوو که گه لی پو لو نی ا خه باتی خوی له گه ل که لانی  
ته لمان و نه مساو روسیا جیا بکاته وه و به خه باتی دیموکراتیانه ی سه ر به خوی  
هه رسی به شه که یان و شورشی رزگاری نیشتمانی پو لو نی ا به مافی دیموکراتیانه ی

خویان بگه ن ( چونکه شورش خوی له بولونیا دا به ته نها هیچ شتيك ناگوری .  
 به لکوسه رنجی به ماوه ری بولونی له مه سه له چه وه ره که لاته دات . که  
 نه ویش به یوه ندی خه باتیانه به خه باتی پرولیتاری روسی و نه لمانیه وه . نه وه  
 له روی چه قیقه ته وه نه ک له روی ناکوکیه وه که پرولیتاریای بولونی . به و سیقه ته  
 ی که پرولیتاریای بولونیه . ناتوانی . ئیستا که . به شداری له مه سه له ی  
 سوسیالیزم و سه ره ستیدا بکا . به سه ره سستی بولونیا شه وه . به بی خه باتی  
 هاوسه له گهل پرولیتاریای ولاتانی ده ورو به ر . دزی نه ته وه به رسته ته نگ  
 بینه بولونیه کان )) ( ۱ ) .

نامیلکه که هر چه نده زور باسی ( به کیه تی خه بات ) و ( هاوکاری ) و ( به یوه ندی  
 توندو تول ) و . . هندی نیوان گه لی کوردو میلله تانی سه رده ست نه کات  
 . . به لام خوی بروای به خه باتی دیموکراتیانه ی گه لی کورد له هر پارچه به کدا  
 له گهل نه ته وه ی سه رده ست دا نیه . و بروای به وه نیه که مافی چاره نوس  
 له ولاتیکدا سه ره گرت و بروای ته نها به خه باتی دیموکراتیانه ی سه ره خوی  
 سه رتاسه ری کوردستان هه یه . نه ویش له ریگی ( شورشی رزگاری نیشتمانی  
 له کوردوستاندا ) . نه وه تا نوسه رده لی : (( مه سه له ی نه ته وایه تی گه لی  
 کوردوستان به شیک نیه له مه سه له ی دیموکراتی به کیک له و ولاتانه ی ناوچه که .  
 کیشه یه که چاره سه ر کوردنی نه به ستراوه ته وه به سه ر که وتنی مه سه له ی دیموکراتی  
 له عیراق یان له ئیراندا . بد لکه به ستراوه ته وه به چی به چی کوردنی  
 نه رکه دیموکراتیه کان له سه رانسه ری کوردوستاندا . . )) تا نه و شوینه ی ده لی  
 (( چاره سه ر کوردنی ته واوی نه و کیشه یه به نده به سه رکه وتنی رزگاری نیشتمانی  
 کوردوستانه وه )) .

که چی له شوینیکی تری نویسه که یدا ده لی : (( خو نه گه ره کیه تی تیکوشان و ها  
 وکاری له گهل کریکارانی نه و ده وله تانه دا فراهوش بکه ن له گیزاری مه سه له  
 ناسیونالیستی یه که دا خویان ویل نه که ن وه گیروده ی سیاسه تی برجوازی نه بن ))

• ۱۴ لا

دیسانه وه ته ماشای قسه ناکوکه کانی هاوری ی نوسه ر بکه یین . پیم وایبیه  
 ته وه ی الف و بای مارکسیزم درک بی بکات و به قسه کانی دوابی ته و هاوری یسه  
 مان دا بچیته وه . هه ر ته نهها ته گاته ته وه ی که هه ر به شداری یه کی  
 جه ماوه ری که لی کوردوستان دژی رژیم به شداری یه کی ساکاری یا کاری گهر .  
 بچوک یا که وره . له چوار چوه ی خه باتی دیموکراتی یانه ی که لانی ته و ولاتانه دا  
 ته زمیردریت و جگه له مه هیچ ناویکی تری ناتزانین لی بنیین . به لام نامیلکه که  
 ریگایه کی سه ر به خو و تاییه تی هه یه و ( مه سه له ی نه ته وایه تی که لی کوردستان  
 به به شیک له مه سه له ی دیموکراتی یه کیک له و ولاتانه . . ) نازانی .  
 خو ته گهر تا قمی فراک به مارکسیسته کانی روسیا ده لین . رامالینی قه یسه ر  
 له ته ستوی هاوری یانی روس دایه . ته م بو چونه خه باتی کریکارانی تورک و فارس و  
 عه ره ب دژی رژیم که م بایه خ و بی ته نجام حساب ته کات و ده لی .  
 (( رزگاری و سه ر که و تنتان به ستلراوه ته وه به رزگاری کوردوستانه وه )) یانسی  
 ئیوه ش هه ر ته وه نده خه باتان دژی رژیم بی ویسته ته نهها بو لاواز کردنی  
 ته گینا خو هیلاک کردنی ناوی . تا کوردستان رزگار نه بی ئیوه رزگار تان نابسی .  
 به پیوستی ته زانم ته م مونا قه شه یه ی لینین که له گه ل جه ماعه تی فراک دا کردو  
 یه تی وه ک و خوی بنوسمه وه . لینین . (( چیزی اشتراکی پولونی . چون مه سه له  
 که هه روا به ئسانی ده خاته روز . )) . . . به جیا کردنه وه ی پولونیا ده توانین  
 ته نهها قه یسه ر لاواز بکه یین به لام رامالینی . ته وه له ته ستوی هاوری یانسی  
 روس دایه . که بی ویسته بی ی هه ستن . )) یان عه روها (( به زال بون  
 به سه ر ئوتوکراتیه ت دا . به هه موو ئسانی یه که وه له روسیا جیا ده بینه وه ))  
 سه یر که ن ته م لوژیکه بی مه عنایه . چ ته نایکی بی مه عنابه ده سته وه  
 ته دات . ته نانه ت هه تا له دیدی داخوازی به رنامه ی بوژاند نهوه ی پولونیا شه وه  
 له به ر ته وه ی بوژاند نه وه ی پولونیا یه کیکه له ئاکامه کانی که شه کردنی دیموکراتی  
 چاوه روان کراو ( به لام ته وه ی که گومانی تیدا نیه ته وه یه که به تاکید له سییه ری  
 بالا ده سته برچسوازی دا زانم ناگری ) له به ر ته م هویه . پیسووست ناکات  
 پرولیتاری پولونی . له گه ل پرولیتاری روسیدا خه بات له پیناری رامالینی رژیم  
 قه یسه ر دا بکات . به لکو (( ته نهها )) له پیناری لاواز کردنیدا . له ریگی

جیا کردنه وهی پولونیا په وه . و له بهر نه وهی که رژیمسی قه یسه ری روسی ته خالفی توندو تول له گهل بورژواو حکومته کانی نه لمانیاو نه ساو . . هتد دا ده به ستی . بویه بیویسته پرولیتاریای پولونی . هاوه یمانی تی خوی له گهل پرولیتاریای روس و نه لمانی لاواز بکات . . . له کاتیکا که ئیستا بیکه وه خه باتی هاوه شی دژی یه ک زولم و زور ده کهن . نه مهش په ک مانا ده که یه نیست . که نه ویش قوریانی دانه به زورترین به رزه وه ندیه کانی پرولیتاریا له بیناوی تیگه یشتنیکی دیموکراتیانهی بورجوازیدا که له مه رسه ره خوبی نیشتمانی . که رت که رت کردنی روسیا . که حیزی ئیشتراکی پولونی هه ولی بوئه دا . پیچه وانه ی تامانجسی ئیمه یه . که نه ویش رامالینی ئوتوکراتیه . وه ک رسته یه کی به تال ده مینیته وه . له بهر نه وهی که شه کردنی ئابوری هه مو په شه سیاسی یه کان به توندو تولیه کی زوره وه نه خاتمه پال یه ک . وه له بهر نه وهی که بورجوازی هه مو وولاته کان توندو تول تریه ک نه گرن دژی دوژمنه هاوه شه کانیاو که پرولیتاریا په وه له بیناوی هاوه یمانه گه یان دا . که قه یسره . به لام لیک دابرنی هیزه کانی پرولیتاریا . که ئیستا له زیر زولم و زوری ئوتوکراتی یه ت دا نه نالینی له به رامبهر نه مه دا . واقعیکی دلته زینه . نه مهش سه ره نجسامی هه له ی راسته و خوی حیزی ئیشتراکی پولونی یه و سه ره نجسامی راسته و خوی دانه واندنیه تی له به رامبهر صیغه یه کی دیموکراتی بورجوازیدا ) \* .

نامیلکه که نه هاتوره کوردوستان به یه کی له بنکه دیموکراتیه کانی ناوچه که حساب بکات به لکو ته نها کوردوستانی له هه مو ناوچه که دایه و بنکه یه داناوه و بروای وایه که نه بی هه مو که لانی ناوچه که . به تاییه تی که لانی فارس و نازه رو عه ره پ و تورک قورسای تی کوشانیان بخه نه کوردوستانه وه . چونکه ( رزگاری و سه رکه وتنسی پرولیتاریای نه و که لانه به ستراوه ته وه به رزگاری کوردوستانه وه ) .

بیم وایه که وره کردن و هه ل ئاوساندنی بزوتنه وه یه ک دور له واقع . و ها که زایسی تیرواندن و داهاتویکی باش بوئه و بزوتنه وه یه نابیت وریگی نادانله سه رپسی ی خوی به شینه بی که شه بکات و نه نجسامیکی سه رکه وتوانه به ده ست بهینسی .

\* لینین المجلد . المسأله القومیة فی برنامنا . ص ۳۷۱ - ۳۷۲

هاوری ی نوسه ر که بروای به خه باتی دیموکراتیانه له گه ل ته و گه لانه دانیه و خوی  
ناماده نیه تیکوشان له گه ل دا بکات . که چی داوا له وان ته کات قورسایه  
تیکونا نیان بخه نه . کوردستانه وه و بی یان ته لی (رزگارتان ناہی تا کوردستان  
رزگاری نه بی ) .

به راستی ته و وته یه له قسه ی خاوه نی تیزی سی چ بیهان ته جیت وک ته یه وی  
که لانی دونیاو پرولیتاریای روزه لات و روز ناوا . رژیمه کانی خویان فه راموش بکه ن و  
قورسای تیکونانیان دژی ته مریکا و روسیا به کار بهینن . . . . جگه له وه کی  
هه قه یان ته داتی ریگاوشوین بو پرولیتاریا و گه لانی ناوچه که دیاری بکه یه  
پیشه کی حوکم بده یان که رزگارتان ناہی تا کوردستان رزگاری نه بی .

وه کو باسمان کرد مارکس ته م وته یه له سه رده میکدا وتوه که دو قوناغی جیاواز له  
ئینگلترا و ئیرلنده هه بوه . . . . ته مه جگه له وه ی لینین به پرولیتاریای  
سه رجه می روسیا نالی ئیوه رزگارتان ناہی تا پولونیا رزگاری نه بی ، ته که ر نوسه ربلی  
من هه رباسی پولونیا ی زه مانی مارکس و ئینگلس ته کم ، ته وه وانیه ، هه م  
خوی زور باسی پولونیا ی زه مانی لینین ته کات ، هه م خوشی به وته کانی لینین  
وه لای ته م بو چونانه ی خوی داوه ته وه وه کو پیشه وه باسمان کرد .

دیاره ته که ر له بو چونیکی ته نگس ناسیونالیستانه وه بروانپنه بزوتنه وهی نازادی و  
دیموکراتی گه لی کوردستان . بیگومان ته بی کورد له هه مو گه لانی ترزیر ترو  
زیاترو قاره مان ترو . . . . هتد دابنیین . له به ر ته وه بزوتنه وه که شی له سه رو  
هه مو بزوتنه وه یه کی گه لانه وه دابنیین و واتنی بگیان ته وان هیستاله خهویکی  
قول دان و هیچ تیکوشانیکی دیموکراتیانه یان نه بوه و نیه . یا چونکه ته وان ریگای  
خه باتی چه کدارانه یان نه گرتوته به ر | .

وادیاره هه ر ته م جوهره خه باته بیوه ره ( مقیاس ) بو ته وه ی بزانی گه لیک له  
تیکوشان دایه یاسر بوه .

دیسانه وه نامیلکه که که وتوته ناکوکی یه وه و له لایه که وه باسی هه مو پارچه کانی  
کوردستان ته کات . و باسی هه مو ته و ده وله تانه ته کات که به شیکی کوردستانی  
بیوه به نده و باسی حیزی سه ر تاسه ری کوردستان ته کات . که چی دیته  
سه ر ته وه ی بو چونه که ی له هه ر بنکه ی دیموکراتی سه پینی و وای نیشان دات

که خه باتی دیموکراتیانه له و ولاتانه دا بی هیزه . یه کسه ر دیته وه سه ر عیراق و عیراق به نمونه نه هینیتسه وه و خوی ته نها به وه وه نه به ستیتسه وه و شوینه کانی تره راموش نه کات . چونکه لای هه موو کسه ناشکرایه که خه باتی دیموکراتیانه له و شوینانه دا زور هیزه پیشکه وتوو خوازه کانی ناوچه که ش زور حسابی له سه ر نه که ن و هیوایسه زوریان بییه تی .

ههنگه پیش روخاندنی رژیم سی شا . نه گه ر نه م نامیلکه یه بنوسرایه هه ر نه و ساش کوردوستانی به تاکه بنکه یی دیموکراتی حساب بگردایه . له کاتیکدا ده رکه وت که گه لانی ئیران له خه ویکی قول دانعبون و نه خه سابون . نه ورق و کینه نارامه ی له ده وریاندا په نگه خوار دبووه وه نه ک هه ر بی بایه خ نه بو . به لکو وه ک بورکانیک ته قی و به هیزترین رژیم ناوچه که ی روخاند .



له شوینیکی تری نویسه که ییدا نامیلکه که نه وه مان تی نه که یه نی که خه باتی دیموکراتیانه ی سه ر به خوی کوردوستان ( دور له گه لانی ده وله ته وه مه رکه زی یه کان) بویه بی ویسته چونکه نه وان حیزی پیشرو بیان نیه . ده لسی :

(( له باقی شوینه کانی تری ده وله ته کانی داکیر کهری کوردوستاندا ریکخراوی شهرگیری چینی کریکاری نه وتوی تیادا به یدا نه بوه که مارکسی - لینینی یه کانی کوردوستان پاشه روزی رزگاری دیموکراتی و گمشه کردنی کو مه لایه تی خویانی پیوه گری بدنه وه )) . . . نه م قسه یه یانی خوئه گه ر نه م جووه حیزه له و ده وله تانه هه بونایه نه واهم بزوتنه وهی دیموکراتی سه ر به خوی کوردوستان و هه م حیزی مارکسی - لینینی کوردوستان بی ویسته نه بو . نه مه ش ناکوکیه کی تره تسی که وتوو . دیسانه وه پیچه وانیه قسه کانی پیشوتریه تی . دیاره نه م هاوری یه مان زروفی ذاتی نه کات به سه نگ و ته رازو نه ک زروفی مه وزوعی . نه مه دیسان باش تی نه روانینیکی تری قوناغی دیموکراتیه . نه م قوناغه قوناغی ته حالفی نیوان کریکاران و جیوتیاران و ورده بورجوازی شاره کانه . یانی نه ک هه ر پرولیتاریا و حیزه که ی . به لکو جوتیاران و ورده بورجوازی شاره کانی خه باتی دیموکراتیانه ی خویان دزی رژیم به توندی نه کن .



راسته برینی ئەم قوناغە بی وستی بە حیزی چینی کریکارە و ئە بی سە رکردایە تسی  
بکات . بە لام مانای واش نیە ئە گەر ئە و حیزیە نە بوو یا لاواز بوو . ئیدی خە با  
تی دیموکراتی ئە و چینانە سرە و وجودی نیە . یا بو پیشە وە کە شە ناکات .  
بە دریزایی دە یان سالی رابوردو . میژو شایە تی چە ندین بزوتنە وە ی دیموکرا  
تیانە و نورش گیرانە لە ناوچە کە دا بوو و گە لانی عەرەب و فارس و ئازە رو تورک . .  
بی بە ش نە بوون لە و خە باتە دزی رژیمە کان و ئیمپریالیزم . ئیستاش ئە و تیکونانە  
بی گومان بویشە وە ئە چی و کوشتن و لیدان و بە کار هینانی زهبروزە نگ لە لایە ن  
ئە و رژیمانە وە دزی رولە کانیاں هیچ مانایە ک نابە خشی جگە لە ئوبوزیسیون و دزا  
یە تی کردنی رژیم و خە باتی دیموکراتیانە نە بیست .

خو ئیقناع کردن بە وە ی کە تە ئەها خە انکی کوردستان لە خە باتیکی دیموکراتیانە دایە و  
لە بەر ئە وە ی ئە و گە لانە حیزبیاں نیە ئیدی لە و خە باتە دواکە وتون و بویە  
ئە بی خومانیاں لی جیابکە ینە وە . ئەم قسە یە پیچە وانە ی لیک دانە وە ی زانستی  
یانە و فە راموش کردن یە ک قوناغی دیاری کراوە بە گشتی .

سە ر دە میک ئە و رویای روزئاوا . کە رژیمی دەرە بە گایە تیان روخاندو برجسوازە کان  
هاتنە سە رکەر . مانای وانە بوو لە بەر ئە وە ی حیزی پیشرە ویاں نە بوو . ئیتر  
نە یان توانی قوناغی دیموکراتی بپرن . یا پرولیتاریا و جوتیاران بە ش داری خە باتی  
دیموکراتیانە یان نە کرد .

خو حیزی بولشە ویک بە دریزایی سالی کانێ پیش شورشی ئوکتوبر لە مە نشە فیک و  
حیزی ئیشتراکی - شورش گیر ( الحزب الاشتراکی الثوری ) کە دوو ریک خراوی و رده  
برجوازی بوون . کە متر بون . تە نائە ت مە نشە فیک و حیزی ئیشتراکی شورش گیر  
هە ر یە کە یان بە تە ئەها لە سوفیە تاندا دوا ی شورشی شوبات لە حیزی بولشە ویک  
بە هیز تر بون و لە ناو زورە ی هە رە زوری کارگە کانش دا هە ر ئە و دوو ریک خراوە  
زور بە بون و بە لشە ویکە کان کە مایە تی بوون .

ئەم وە زعە هیچ لە پیشرە وایە تی بولشە ویکێ کەم نە ئە کردە وە . چونکە هیلسی  
راستی بە لشە ویک و دروشمە راستە کانێ بو . کە باش چە ند مانگیک لە کارگە کان و  
لە سوفیە تاتی مە ر کە زیشدا بونە زورە . کە واتە حیزبیکێ بچوک بە دروشمی  
راست توانی لە رووی چە ندایە تیشە وە کە شە بکات و بتوانی ببیتە جیگای پروا و متانە ی

کریکان و جوتیاران و سه رکردایه تیشیان به ره و شورشی سوسیالستی بکات . بویسه  
 له گهل شه بولی نه و خه باته دیموکراتیانه یه دا بی گومان ریک خراویک . با ئیستاش  
 زور بی هیزی بی یا وجودی نه بی . نه توانی بیته پیشه وه و بیش ره وایه تی بکات .  
 بروا نه بون و نکولی له مه تی نه گه یشتن و بروا نه بونه به دیالیکیک .  
 نه گه رنوسه ر کوردوستان به تاکه بنکه ی دیموکراتی دانه نی . له به ره وه ی —  
 بزوتنه وه ی چه گذاران ی تیدایه . نه گه ره مه ش پی وه ر بی . ئایا نه و بزوتنه وه  
 چه گذاران یه به شیک نیسه له ئوبوزیسیونی عیراقی . یا خود له به ره وه ی خه باتی  
 چه گذاران له ناوچه کانی تری عیراقد ا بوونی نیسه ئیتر ئوبوزیسیون بی هیزه و نه  
 هه میه تی نیسه و ئیتر خه باتی دیموکراتیانه له گه لیاندا پی ویست نیسه .  
 ئایا خملکی کوردوستان به و خه باته دیموکراتیه سه ره خویه ی نوسه رباسی لیسه  
 نه کات . نه توانن رژیم بروخیسن . یان نه گه ره وه ک هه قمان به سه ره . روخاندنی  
 رژیم و خه باتی دیموکراتیانه ی نه و گه لانه وه نه بی . ده توانین سه ره خوی کو  
 ردوستان دابین بکه یین ؟ بی گومان نه . ناتوانین به ته نه ئا ته م کاره نه نجام  
 بده یین . هه روها ئیمه له کاتیک دا که یه کیه تی خه باتمان له گهل نه و گه لانه دا بی  
 راست و پی ویسته ده بی روخاندنی رژیمیش هه رکاری ئیمه به ته نه ئا نه بی . به لکو  
 پی ویستی به خه باتی هاو به ش هه یه و بی نه و خه باته هاو به نه روخانی رژیم —  
 هیئانه دی رژیمیکی دیموکراتی مه حاله . که واته بمانه وی و نه مانه وی خه باتی  
 دیموکراتیانه ی گهل لی کوردوستان به شیکه له خه باتی دیموکراتیانه ی نه و گه لانه و  
 توند و تول پیکه وه گری دراون . لیک دابرنیان کاریکی خراب و زیان به خشسه .  
 نامیلکه که دیت و عیراق به نمونه ده هیئیته وه و ده به وی نه وه سه لمینی . که جگه  
 له خه لکی کوردوستان . جه ماوه ری خه لکی عیراق خه ساون و گیانی شورش گیرانه  
 یان تیا مردوه . جا نه گه ر وایه دیاره خه له لیک له ئیمه شدا هه یه و دیاره  
 وه ک و پی ویسته له گهل بارو دوخا بابه تیه که دا باش نه چمولاوینه ته وه و ره فتارمان  
 نه کردوه . نه گه ر به و شیوه یه ره ش بینانه ته مه شاری بزوتنه وه ی دیموکراتیانه  
 له عیراقد ا بکه یین . نه وه نه که وینه گیزاویکی واوه که سه ری لی ده رنه که یین و جه  
 ماوه ریش توشی ره ش بیننی و خوشمان له جی ی خومان راوح بکه یین و بزوتنه وه یه  
 کی چه ک داریش وه ک به شیک له ئوبوزیسیون بی نه هه میه تو که م بایه خ بکه یین .

راست تر وایه بوتری کوردوستان بنکه ی خه باتی دیموکراتیانه یه دزی رژیم له عیراقدادا .  
 نه ک به و مانایه ی بنکه ی خه باتی دیموکراتیانه ی سه ر تاسه ری ناوچه که یان و نعبه و  
 مانایه ی خه باتی دیموکراتیانه له گه لئه و که لانه دا که سنوریک دا پیکه وه شه ژین  
 نه کات و نه به و مانایه ی که شه بی هه موو که لانی شه و ده وله تانه و ماکسیسته کان قو  
 رسایسی تیکوشانیان بخسه نه کوردوستانه وه . نه به و مانایه ی تاکوردوستان رزگاری  
 نه بی شه وان رزگاریان نابی . . هتد . راسته شیوه ی خه باتی چه کدارانه ی ئیمرو  
 له کوردوستانی عیراقداد بوته شیوه یه کی سه ره کی و بوته بنکه بوگه لانی عیراق له  
 کوردوستانی عیراقدادا . به لام مانای وانیه کوردوستان تاسه ره و بنکه یه شه بیت و  
 شوینه که ی ناگویریتنه وه . . .

هه ره خه باتی چه ک دارانه ش به یوه ره نیه بو شه وه ی شوینیک ببیتنه بنکه ی دیموکراتیانه  
 مه رجیش نیه که لی کوردوستان له هه ره بارچه یه کدا له هه موزه مان و زه مینیکدا هه ره  
 شه بی ریگی خه بات چه کدارانه بکریته به رووژی له روزان شیوه یه کی تر له خه بات  
 کردن نه کاته شیوه ی سه ره کی . خورا به رینی چه ماوه ری خه لکی ئیران راهه رینیکسی  
 چه کدارانه نه بوو . که چی سه رده میک بنکه ی دیموکراتی بوو له هه موو ناوچه که دا .  
 له به ره وه هینانه دی هیوا و ئامانجه کان نابی له سه ره وه دا بریزری چونکه  
 کوردوستان (به بو چونی نامیلکه که ) بنکه ی دیموکراتیانه یه له ناوچه که دا . شه هیدی  
 سه رکده کاک ئارام له ئالای شهردا شه لی . (( سه باره ت به وه ی که شورشه که مان  
 بریتی نیه له بزوتنه وه یه کی نه ته وه بی ته سکی که لی کورد . به لکو شورشی دیموکراتی  
 که لی عیراقه وله کوردوستانه وه به هوی ته قینه وه ی ناکوکیه گانه وه و هه روها له سا  
 یه ی باش هه لکه وتنی خاکی کوردوستانه وه ده ستنی بی کردوه . . . ))

وابو چوارده سال شه چیت چه ماوه ری خه لکی عیراق به گشتی . دوچاری رژیمیکی ره فتار  
 فاشی بوته وه و له بچوک ترین مافی دیموکراتیاته بی به شو هه موو ده نگیکی ناره زایی  
 شه خه لکه به لیدان و کوشتنو هه لواسین وه لام ده دریتنه وه .  
 خوگرتن و مانه وه ی شه رژیمه دیارده یه کی ناته بیعی نیه . له به ره وه روخاندن و  
 هه لته کاندنیک دیارده یه کی ناته بیعی نابی . رژیم له به ره وه به هیز نیه چونکه  
 چه ماوه ری خه لک رژیمیان که ره که و شه ی پاریزن . نه خیر به لکو هندی زروفسی  
 بابه تیوزاتی بوته هوی به هیزی و مانه وه ی رژیم .

ئەم جورە حەزەنە بە ھۆی خو بە ستەنە وە یان بە دروشمی نە تە وایە تی و بە کارھینانی  
 شیوہی جورا و جور بو نزیك بونە وە لە زورمە ی زوری خە لك و بە کارھینانی پـارە و  
 بول و توانای دە ولە ت بو بە ھیز کردنی خویان و دامە زراندنی دام و دە زگای  
 ھە مە چە شەنە بوسلاو کردنە وە ی بیرو راگانیان و کوکردنە وە ی خە لکی بە و شیوانە ی  
 بویان لە بارو گونجاوہ . بویە نا تە بیعی نیە کە نە ک ھە ر زمارە یە کی یە کجار  
 زور لە وردە برجوازی بو ماوہ یە ک دوا ی دروشمە دیە گوگی یە کاتی ئەم حەزەنە  
 بکە ون وە ک لە ئە لەمانیای نازی و ئیتالیای فاشی روی دا . بە لکو ھە ندی جار  
 کریکارانیش لە خستە ئە برین و بو ماوہ یە ک دوا ی ئەم جورە حەزەنە ئە کە ون .  
 ئە مە لە لایە ک . لە لایە کی ترە وە بە شداری کردنی زورمە ی زوری حەزەنە کان  
 ھە ر لە پارتی شورش گیرو پارتی دیموکرات و حەزەنە شیوہی و دە ستە و تاقی تر  
 لە بە ھیز کردنی رژیم و ناساندنی بە رژیمکی نیشتمان بە روہ رو پیشکە وتن خـوازو  
 سوسیالست و . . ھتد . ئە مانە و گە لی ھۆی تر ھە موو بونە ھۆی مانە وە ی رژیم .  
 بە لام ئەم تاقە داسە پیوہ مشە خورە ی کە بنە مایە کی ئابوریان نیە ولە روی سیا  
 سیشە وە تا بی ھیز تر ئە بیت و مانە وە ی خوشی تە نہا لە رینگای زە بروزە نگە وە ھی  
 شتوتە وە . ئە توانی تاسە ز پاریزگاری لە خوی بکات ؟ ئایا رق و کینە ی جە ماوہ ری  
 خە لکی عیراق ھە ر لە سنگدا ئە تاسی و لە جی ی خویان نابزوین ؟  
 راستە ئوبوزسیون لە ئاستی پیوست دا نیە و ئە و ھیزانە ی ھە شن یە گگرتو نیسن .  
 بە لام مانای وا نیە ئە و ریک خراوو ھیزانە ی ھە ن ئیتر ھوز توانای شاراوہ ی خە  
 لکیش ھە ر ئە وە ندە یە . خو ئوبوزسیون یا ریک خراوہ کان لە ئیرانی ( شا )  
 دا زور بی ھیز بو کە جی ئوبوزسیونی دە رونی جە ماوہ رسە دان جار لە و ریک  
 خراوانە ی کە ھە بون بە ھیز تر بون . لە بە ر ئە وە یە کە م تە ماشا کردنی جە ماوہ رو  
 حەساب نە کردن بو ھیزو توانایان و روالە ت بینین . خواوہ نە کە ی ئە ھاتە دالخە و  
 خە یالاتو بو چونی نادروستە وە . ئە گە ر لە بە ر ئە وە ئوبوزسیونی عیراقی بی ھیزە .  
 ئیتر ئە بی خە باتی دیموکراتیانە لە گە لیاندا نە شی . . ھتد ئە وا ئەم بو چونە  
 خوی لە خوی دا دا برانە لە و گە لانە و لە لایە کی ترە وە خو خستە ناو تە نگ و چە  
 لە مە یە کە وە یە کە دە ربا ز بون تی یا ئیدا کاریکی سە خت و نا ئاسایی ئە پی .  
 ئایا مارکسیستە کان بو چونو لیک دانە وە بە رنامە لە سەر ئە وە دیاری ئە کە ن کە

ئوبوزسییون له ولاتیکیدا بی هیزه . یا هه ولی شه وه شه ده ن به خه سه له و بی  
هیلاک بون جه ماوه ره هوشیار بکه نه وه و سازو ئاماده و ریکیان بخه ن .  
خوئه گه ره نوسه ره باسی خه باتی هه موئه و ده وه تانه ی ناوجه که شه کات و باسی  
سه ره تا سه ری کوردوستان شه کات . ناهه شه وه ی له یاد بچیت که ئوبوزسییون  
شه گه ره له عیراقدای هیز بیتخوله ئیران و تورکیادا بی هیز نیه . خوئه گه ره خه باتی  
دیموکراتیانه له گه له ره بی عیراقدای به ره وا نابینی خوله گه له وانی تر دا مادام  
ئوبوزسییون به هیزه . بیوسته و شه بی به ره وای ببینی .

+ + +

هه و النامه ی کتیب

بزوتنه وهی ئازادی و دیموکراتی خه لکی کوردوستان بزوتنه وه یه کی مه وزوعی و میژوکرده .  
و جه ماوه ری خه لکی کوردوستان له بیناوی رزگاری و سه رفرازی دا داستانی قاره ما  
نیتی و فیدا کاری تومار کردوه .

کوردوستان یه ک ولات و یه ک پارچه بوه . ئیمپریالسته کان بو دامرکانده وه ی گیانی  
ئه م گه له زیندوه . و بوئه وه ی بتوانن به ئارامی و شینه یی له به رو بومی سامانی  
ناوچه که بخون و به ئهلقه یه کیش به خویانه وه گری یان بده نه وه . کوردوستانیا  
ن لیک دابچران و هه ر پارچه یه کیشیان به کیان و سنوریکی جیا جیاوه به سته وه  
و جسوت کرد .

گه له که مان به ده یان رابه رینی چه کدارانه و جه ماهیری و به هه زاران قوریانی و به  
سه دان نه به ردی شورش گیرانه به ره رچی ئه و واقیعه تاله ی داوه ته وه . و ئا  
ماده نه بوه قه بولی ئه و حاله و ئه و دیلیتیه بکات که توشی هاتوه .

به لام به داخه وه ئه و هه موته قه لا و گیان بازی و هه ول دانه نه یان توانیوه داخوازیه  
کانی گه لیک بهینه دی و کوردوستان بیکه وه به یه کتر گری بده نه وه . و کریکاران و  
ره نجه رانیش له و جه نجالی و سه ر ئیشه ییه له پارچه پارچه کردنی کوردوستاندا  
توشی هاتوون رزگار بکات و ئه و کاته به رونی و ته حدیدی خه باتی خویان له بیناوی  
دیموکراتی و سوسیالیزم دا بگردایه .

واقعی ئیستای کوردوستان / واقعیکی بابه تیه و له سه رو ئاره زوه کانه وه یه . ئه م  
حاله ی کوردوستانی تیدایه و هه ر پارچه یه کی له گه ل گه لیک دا که به ده یان به  
یوه ندی جوراوجوره وه به ستراوه ته وه . وه ک نامیلکه که ده لیت : (( روبه روی  
سیسته می ئابوری و سیاسی و فه ره نگی بونه ته وه )) . کاریک نیه خومان حه زمان  
پسی کردبی . داوامان کردبی . خه لکی کوردوستانیش نه ی وستیبه ده وله تی سه ره  
خوی هه بی و بی په روا له سه ر ئه م زه مینه دا وه ک و گه لان ریگی گه شه کردنی  
خوی بگریته به ر .

ئیمه بیویسته بوچونه کانمان له م بارو حاله بابه تیه ی کوردوستانه وه . له م هه مو  
تیک ئالانو جه نجالی یه وه . دابریژین . خومان ته نها به هه ندی قالبی سواو و  
شکه وه نه به ستینه وه بزوتنه وه ی گه لیک نه ده ینه ده ست سوزو مه زاجی ورده بور  
جوازیه کانه وه . گه لیک توشی سه ر لیشیواوی و گلان بکریت .

له سه ره م سه له يه . واته له سه ره سه له ي رزگاري و ديموکراتي و مافسي  
چاره نوس . . هتد ته نها دو چور ليک دانه وه و بوچون و بيو کردنه وه هه يه . بو  
رجوازانه يا بيو کردنه وه و بوچوني مارکسيستانه . جا پيوسته ثيمه ش وه ک ما  
رکسيست مه سه له که هه لسه نگينين . نه ک مارکسيزم به ثاره زوي خومان و به رزه وه ندي  
ليک دانه وه ي خومان بکشينين و هه ر ليک دانه وه يه کيش نه که ر پيچه وانه ي سو  
چوني نه و جوړه که سانه ش بيت دوگمه تي به ت و . . هتد له قه له م بدرت .  
برجوازي ميلله تي بنده ست مه سه له ي ميللي ته نها بو به رزه وه ندي و ده ست که وتو  
ثيمتياز بوخوي که ره کيه تي و دروشمه نه ته وايه تي يه کانيش بو قازانجي چينايه تي  
خوي به رزه کاته وه . له به ره وه هه ميشه داخوازي يه نه ته وايه تيه کان له پيشه  
وهي هه موو ثامانجيکي تر دا نه بيني بورجوازيه کان له به ره وه ي هه ميشه به دواي  
ده ست که وتي خوياندا نه که رين . بويه هه ميشه سياسي ساز شکارانه له گه ل  
بورجوازي ميلله تي سه رده ست دا له سه ر حسابي پروليتاريا نه گرنه به ر . (( هه ميشه  
دروشمه کاني رزگاري نيشتماني نه که نه دروشميك بو فيل کردن له کريکاران )) (۱)  
ورده بورجوازي . له به ره وه ي نه م چينه له چوار چيوه ي وه زعيکي چينايه تي  
دياري کراو دا . وه ک و چيني کريکار . نازي و له به ره وه ي ژيان و گوزه راني نه مانه  
ش وه ک و يه ک نيه و هه نديکيان طموحيان نه وه يه بينه برجوازي و گوزه رانيان  
باشه و هه نديکيان گوزه رانيان باش نيه . بويه هه ميشه رار او دودلسن و هندي  
جار به شداري خه باتي نورش گيرانه نه کن و هه ندي جار خوياني لي نه دزنه وه .  
نه م چينه له به ره وه ي خويان به تيوريه کي شورش گيرانه نابه ستنه وه . بويه  
له ته نگ بيني و رارايي خويانه وه مه سه له ي ميللي هه لسه سه نگينين و نه خوشيه کاني  
ده مارگيري و نه ته وايه تي و ليک دانه وه ي بي بناغه و دور له واقع له ده رونياندا  
نعزي .  
نه م چينه له نيوان به لاي چه پ دا روپستن و ته ظميرف کردن داو هه ندي جار  
به لاي راست دا شانگدن و هه ندي جار هه لچون و حه ماسه تتداو هه ندي جار  
دامرگاندنه وه و ترسنوکي دا دين و ده چن و هه ميشه خولياو شه يدای خه يالات و  
توباو به تن .  
نه م چينه له م جوړه ولاتانه دا ژماره يه کي زوري دانيشتوان بيک نه هينن و ده ورو

تائیریکی گه وره یان هه یه و هه زاران خوینده وار و روشه ن بیریان له ناودا هه لئه که  
ویت . حییزه ورده بورجوازیه کان به هوی که م که شه کردنی سه رمایه داری و کهمی  
پرولیتاریاوه . . له زیر دروشی جوراو جور به تاییه تی دروشی نه تعوایه تی و ته ی  
عاطفی یانه و رسته ی نه خشین و باش دا ریژراودا . ته توانن ژماره یه کی یه کجار  
زور له ده وری خویان کوبکه نه وه و سه ر له کریکارانیش بشیوینن و به دوا ی خویاندا  
بیان کیشن و هه ندی جار دروشه کانی کریکاران و ناوی مارکسیزمیش به رز بکه نه وه و  
به سه ر پوشیکی ره شیش به چاوی کریکاران و روشه نبیره شورش گیره کانداه . دابده  
نه وه و فیوری لاری روشتیان بکه ن و کاریکی وایان بی بکه ن نه په رژین و به دره نگ  
بکه ونه وه سه ر ریگی راست و دروسته که ی خویان .

بویه هه ر بوچون و لیک دانه وه یه کی بورژوا و ورده بورژوا کان نه ک هه ر ناراست و نا  
دروسته به لکو له ناوه روک دا دزی بزوتنه وه یه کا و دزی کریکاران و دزی نومم  
یه تا . بویه ته بی نه هیلدیری سه ر کردایه تی بزوتنه وه یه ک و چاره سه ر کردنی  
کیشه یه کی وا بخریته ده سه ر م چینه و به دوا ی سیاسه ته کانی ته وان بکه ون .  
به لام بوچونولیک دانه وه ی پرولیتاریا ( حییزی پرولیتاریا ) له سه ر مه سه له ی میلی  
سیاسه تیکه له سه ر ته ساسی عیلم و واقع وریبازی مارکسیزم - لینینیزمه وه هه  
له پینجراوه و له خزمه تی ته و گه له یه و کریکارانی ته و گه له و مرقایه تیدایه .  
حییزی پرولیتاریا دزی هه مو جوره ئیمتیازیکه و هه مو میلیله تان و گهلانی دنیا بسی  
جیاوازی له یه کتری ته ماشا ته کات .

حییزی پرولیتاریا بی چه ند و چون پشتیوانی له مافی چاره نص به مافی دروست کردنی  
ده وله تیشه وه ته کات .

حییزی پرولیتاریا خه باتله پیناوی دامه زرانندی سو سیالیزم و کومه لی کومونیزم ده کات و  
یه کیه تی خه بات و تیکوشان له گه ل هه مو پرولیتاریای دنیا ته کاتو یه کیه تی خه بات و

تیکوشان له ناو چوار چیوه ی کیان و سنوریکی دیار کراودا له گه ل میلیله تی سه ر  
ده ست دا له پیناوی دیموکراتیه ت و سوسیالیزم دا ته کات .

پرولیتاریای میلیله تی بن ده ست ئیمتیاز بو میلیله ته کهمی خوی ناکات و فه ضلی یه کیه تی  
خه بات و تیکوشاندی له گه ل پرولیتاریای میلیله تی سه ر ده ست دا ته داتپوسسه ر  
بورجوازی نه ته وه که ی خویدا (( ته ی کریکاره ی که یه کیه تی سیاسی له گه ل بورجوازی



( له نه ته وه که پیدا ) ده خاته سه رو په کیه تی ره های ( مطلق ) پرولیتاریای همو نه ته وه کان . نه وه دزی به رزه وه ندی په کانی خوی ره فتار ده کات و دزی به رزه وه ندی په کانی خوی ره فتار ده کات و دزی به رزه وه ندی په کانی سوسیالیزم و به رزه وه ندی په کانی دیموکراتیه ته .

مارکسیسته کانی کوردوستان نه بیتله روانگی چینی کریکارو بیر و باوه ره که په وه ته ماشای مه سه له ی میلیسی و کیشه کانی بکن . خویان له حه ماسی ناسیونالیستانه به دور خه ن . چونکه ته نها حه ملس و دلسوزی و وره به رزی و خوشهوپیستی کورد و کوردوستان به س نیه بو ته وه ی بزوتنه وه په ک بگاته نامانجه کانی . چیزیه ورده بورژواکان هه مان هه ست و هه مان ټیندفاعیان هه بوه . به لام له به ره وه ی تیوریکی شورش کیوانه یان نه کرد وه بوه سه رچاوه هه مو شیکردنه وه و بوچون و هه لسه نگاندنیک . له به ره وه ی به رنامه په کی شورشگیرانه ی گونجاویان له هه ناوی نظریه وه هه ل نه هینچا بو . بو په هه ره بو له ناو داوی تاکره وی نه ته وایه تییدا بین و بچن و په نا چارش بکه نه وه ناو داوی ټیمبرالیزم و کونه به رستانی ناوچه که وه له نه نجامدا هه م بزوتنه وه په ک توشی کلان و هه لنگوتن بکه ن و هه م له نرخیشی که م بکه نه وه .

نه که رته نانه ت ( ته نها ) له روانگی نه ته وایه تیشه وه ته ماشای بزوتنه وه ی که لی کوردوستان و دوا روزی بکریت . هه ره بی ریگایه ک بگیرته به ر که له که ل واقعیدا بگونجیت و سه رچاوه که ی حه ماسه تی ورده بورجوازی و خوبستنه وه به چه ند گیشه په کی رازاوه وه نه پیست .

دیاره مارکسیسته کان له روانگی چینی کریکارو خه باتی چینی کریکار و پاشه روزی چینی کریکاره وه نه روانیته نه و بزوتنه وه په و چاره سه ریش بو مه سه له ی نه ته وایه تی که لیک نه دوزیته وه .

مارکسیسته کانی کوردوستان نه بی چاره سه ری راست و دروست بو هه ر کیشه په ک پیشیان بدوزیته وه و له م بارو زه رفه ی کوردوستانه وه خه باتی خویان له چه ندین قوله وه بو پیشه وه به رن و هه موریکای وشيوه په کی تیکوشان له پیناوی چاره سه رکردنی

( \* ) لینین . موضوعات عن المسأله القومیه

هه مو كيشه كان بگرنه به رو خه باتی خویمان دیاری بگن و قورسای تیکوشانیان به تاییه تی له دو بواری ته ساسیدا به کار بهینن و بیخه نه خزمه ت ته و دو جوره خه باته وه :  
یه که م :

خه باتی دیموکراتیانه ی که لی کوردوستان له گه ل ته و گه لانه ی که سنووری ده وله تیکدا کوبونه ته وه . یانی نه ک هه ر خه باتی پرولیتاریای کوردوستان به لکو خه باتی جوتیاران و ورده بورجوازی شاره کانی کوردوستان شان به شانی پرولیتاریا و جوتیاران و ورده بورجوازی هه مو شاره کانی تر له م قوناغه دا دزی ته و رژیمه ی که ناماده نیه مافه دیموکراتیه کان . به مافی نه ته وایه تیشه وه بسه لمینیت . ته حالفی ته و چینانه له م قوناغه دا بو هینانه دی رژیمیکی دیموکراتی خه باتیکی سه خت و دژوار و پر پیچویه نایه وله ماوه یه کی که م و کورتدا نایه ته گایه وه و حه وسه له ی شورشگیرانه ی ته وی .

مارکسیسته کانی کوردوستان بوئه م قوناغه و بوئه م شیوه ی خه باته ته پی به رنامه ی خویمان هه پی که له گه ل برینی ته م قوناغه دا بگونجی و یه کیه تی خه باتله گه ل — پرولیتاریای میله تی سه رده ست دا بگن . . . روداوه تاله کانی زیان که به سه ر گه لیکدا هاتووه و ته و چه وساندنه وه ی که له لایه ن بورجوازی یه کانی میله تی سه رده سته وه توشی هاتوه . کاریکی واتنی نه کاته عه ره ب و تورک و فارس و تازه ر به دوزمنی خوی بزانی و هه ر ته و تالا و چیستنه توشی حه قد و توره پی بکات و کاریکی وای تی بکات به رچاوی تریک بیت و میشکی ته نگ بیته وه و هه ر ته مه ش کار بکاته سه ر بوچ — ون لیکدانه وه کانی .

ته گه ر نامیلکه که پولونیا به نمونه بو خه لکی کوردوستان هه هینیته وه . که واتسه نیمه ش ته پی وه کو مارکسیسته کانی پولونیا خه باتی دیموکراتیانه ی خویمان به خه باتی ته و گه لانه ی له گه لیاندا ته ژین بیه ستینه وه . بروامان به وه هه بیتکه کوردوستانی خاوه ن مافی چاره نهس له ریگی هینانه دی رژیمیکی دیموکراتی یه وه قابلی هاتنه دی یه و مافی چاره نویس هه لئاوه شسیته وه ( وه کوله نامیلکه که دا هاتوه ) چونکه مافی پریردانی چاره نهس جیابونه وه شو دروست کردنی ده وله تیش ته گریته وه .

له هه مان کاتدا رژیمسی دیموکراتی بنه مای نابوری خوی ههیه و سه رخانیش له گه ل ته ودا بو پیشه وه ته چی و پی ته نیتسه قوناغیکی تره وه که قوناغی سوسیالسته .  
راسته مافی چاره نویسی له به شه کانی کوردوستان مانای مافی چاره نومس نیسه بو به شه کانی تره . به لام هینانه دی ته و مافه له به شیکدا قازانجیکی که وره به به شه کانی تیری

کردوستان ته گه به نی و پشت و په ناپه کی گوره شه بویان . ته مه جگه لسه وه ی  
خه باتی دیموکراتی یانهی به شه کانی تر له گه ل ته و گه لانه دا ناوه ستی و پو پیشه وه  
ته روات و ته وانیس ته م قوناغه ته برن و ته چنه قوناغیکی تره وه . جگه لسه وه  
مارکسیسته کان مه سه له ی نه ته وایه تی ناکهن به ناوه روکی کارکردن .  
چونکه ده زانن مه سه له ی نه ته وایه تی به نیسبه ت مه سه له ی چینایه تی به وه  
روالته ( شکل ) یه ک ناوه روک .

وه نه بی له م نامیلکه یه دا ته وراستیه رون نه کرابیته وه . که چه وساندنه وه ی نه  
نه وایه تی له ناوه روک دا چه وساندنه وه ی چینایه تی یه . . . به لام ته وه ی نامیلکه که  
ناوه زوی کردوته وه . ته و حه قیغه ته دیالیکتکی یه که ده لی هه میشه ناوه روک گرنگ  
تره و ته و ده وری ته ساسی له گوراندا ده بینی . نه ک روالته ( شکل ) . که  
چی پیچه وانه ی ته م حه قیغه ته عیلمی یه .

واژه نویسی که چه وساندنه وه ی نه ته وایه تی ( روالته ) قورس ترو سمخت ترو  
کاربگر تره . له چه وساندنه وه ی چینایه تی ( که ناوه روکه ) .  
راسته ناوه روک و روالته . له په پوهندی کی دیالیکتکی قول دان . واتسه  
وحده و صراع - دان . و هه ر کامیکیان کار ده کاته سر ته وی تر . به لام  
هه میشه ناوه روک ده وری بنچینه یی ده بینی . به لام ته مه نکولی کردن نیسه  
له وه ی که رواله تیش به ده وری خوی کار ده کاته سر ناوه روک . به لام هه میشه  
گورانی ناوه روک بنچینه یی یه . بویه کاربگر ریتی ناوه روک زیاتره . جا چه وساندنه  
وه بی . یا گوران بی . یان هه ر شتیکی تر . که خه باتی چینایه تی ناوه روک بو .  
ده بی له سر ته ساسی ناوه روک سیاسه تی خومان دابریژین و خومان له روالته دا  
نقوم نه که یین و هیچ کاتیک له سر ته ساسی روالته سیاست دا ناریزین . ته گه ر  
وا بکه یین ته واه سر تابای بوچونه کانمان هه له ته بی وله جه وهه ریشدا دزی بیرو  
رای کربکاران . دزی به رزه وهندی ته وان خه بات ته که یین .

ته بی هه مو مارکسیستیک ته وه ی لا رون بیست که به لای پرولیتاریاوه چه وساندنه وه  
چ له لایه ن بورجوازی خومالی و چ له لایه ن بورجوازی میله تی سر ده سته وه . ته واه  
بو پرولیتاریا چون یه که و هه ر چه وسانسه وه یه بو که مه سه له ی جیا بونه وه ش ته  
خه یینه ناو حساباتمانه وه بی گومان ته بی به رزه وهندی و داهاتوی پرولیتاریا بخره

ینه پیش چاو و هه مو کاتیک بی شەرت و شەرت ئە و جیابونە وە یە شمان بی باش  
نە بی (( ئە وەیی کە بە لای ئیمە وە گرنگە . لە پیش هە مو شتیکا و لە هە مو  
شتیکیش زیاتر . لە هە سە لە ی سە رە ستی نە تە وە کە مان لە بریاردانی چاره نوییان  
دا هە روها لە هە مو سە لە یە کی تریشدا . هە سە لە ی سە رە ستی پرولیتاریایە  
لە بریاردانی چاره نویسی خویدا . لە ناو نە تە وە کان دا ))\*

دیاره هە سە لە ی میلی کیشە یە کی گە وەرە و ئالوزە . بە تایبە تی لە کوردوستانیکی  
پارچە کراودا . بە لام ئالوزی ئە و کیشە یە و ( زروفی تایبە تی کوردوستان . خاسیە تی  
تایبە تی و کیشە ی لیک ئالو پە یووە ندی توندو تول . . . هتد )) نابی سە رمان  
لی بشیوینی و ریگایە کی ترمان بخاتە بەر . چونکە ریگای دە راز بون وە ک لینین  
فیрман ئە کات هە یە و بە رومانان دانە خواوە . کە ئە ویش راستی گیانی ئینتە رنا  
سیونالیسی یە و پاراستنی بە رزە وە ندیە کانی پرولیتاریایە و سە لەماندن و داواکردن و  
پشتگیری کردن و پەرزکردنە وە ی مافی بریاردانی چاره نویسە . لە هە مو کات و  
زروفیک دا . لە شە رو ئاشتیدا . بی شەرت و شەرت لە لایە ن پرولیتاریای میلیە تی  
سە ر دە ستە . هە روها بە ستنە وە ی خەباتی پرولیتاریای میلیە تی بن دە ستە بە  
توند ترین شیوە بە خەباتی پرولیتاریای میلیە تی سە ر دە ستە وە .

دوهم ۲ : خەباتی بە شە کانی کوردوستان لە گەل یە کسردا . و خەباتی ریک خراوە  
مارکیستە کان لە گەل یە کسردا . ئە هە ریگایە کی تری خەبات کوردنی  
بە شیکی مارکیستە کانی کوردوستانە لە گەل یە کسردا .

پیوستە لە سەر ریک خراوە مارکیستە کانی کوردوستان پە یووە ندی و هاوکاری و پشتوانی  
توندو تولی یە کسربکەن و تە نسیقی هاویش لە سەر هە مو ئاستیک پیک بەهینن و  
زروفی کوردوستان و ناوچە کە و جیهان هە لە سە نگینن و هە ول بە دە ن بیرورای یە گرتوی  
لە سەر وە رگسرن .

لە بە رابەر یە گرتن و نزیک بونە وە ی بورژوا و وردە بورژواکانی کوردوستاندا .

(\*) لینین حق الام فی تقریر مضیره مجلد ۵ ص ۱۸۷

هه ول بده ن نزيك تر و يه گگرتوتر بن و حه ديك بوليك دانه وه و بو چون و ره فتاری  
بورزوواگان دابنين و ريگه يان نه ده ن بو په رزه وه نديه گانی خويان ياری به چاره نوسی  
گه لی کوردوستان بکه ن و سه رله جه ماوه ری گه ل تیک بده ن به ريگی بی نه نجامدا  
بیان به ن .

خه لکی کوردوستان سه ره ستن له هه لپزاردنی چاره نوسی خويان داو خه لکی  
کوردوستان له سه رکه وتنی شو شورش ديموکراتی دا سه ره ستن که له چوار چپوه ی نه و  
ده وله تانه دا بینه ده ره وه و کیانیکی سیاسی بو خويان دروست بکه ن و ده وله تسی  
خويان دا مه زرینن . نه وه ی نکولی له م مافه بو خه لکی کوردوستان بکات سوسیال  
— شوفینیسست و سوشیال — ئیمپریالیسته . مافه بو خه لکی کوردوستان سه له مینن و  
پشتوانی لی بکه ن .

له کاتیکدا که بزوتنه وه ی نازادی ديموکراتی خه لکی کوردوستان ، بزوتنه وه یه کی  
زیندوه وجیگه و نه همیته تی تایبه تی خوی هیه ، و گه شه کردن و به ره و بیش چونی  
یا وه ستان و لاواز بونی کاریکی گه وه نه کاته سه ر ، سه رجه م بزوتنه وه ی سوسیا  
لیستی جیهاندا .

کوردوستانی دابه ش کراو به ده رو جیا نیه له و هه مونا کوکی یه جوراوجورانه ی  
ناوچه که و دونیا هه یه ، واته مه سه له ی گه لیکي بنده ست و مافزه وت کرا و  
و دابه ش کراو له گه ل سه رجه م بزوتنه وه ديموکراتی یه گانی گه لانی تری ناوچه که  
دزی ده سه لاداره کونه به رستان و پیمبرالیزم له به یوه نديه کی دیاله کیکی  
دان و پیکه وه یه ک و گری دراون و یه ک کار نه کاته سه ر نه وه ی تر . بویه  
به هوی نه و روداوه میزویانه ی و هه ل و مه رجه تایهتیانه ی کوردوستان که هه ندی  
چار زور کاریگه رن و ره نگه ده وریکی مه زن له ناو نه و ناکوکی یانه دا وازی بکه ن .  
بویه گورانی نه خشه ی ناوچه که و ئینعطافاتی میزویی و ریز کردنه وه یا جیگور  
کی ی سه رله نوی ناکوکیه کان به شیوه یه کی تر .

واریده و نه و کاته بزوتنه وه ی گه لی کوردوستان قالبیکی به خویه وه بگریته و بزوتنه  
وه یه کی ديموکراتیانه ی شورشگیر سه رتاسه ری کوردوستان بگریته وه و کوردوستانیکی  
نازادو یه گگرتو بیته کایه وه و نه مه ش کاریکاته سه ر هه موو بزوتنه وه ی ديموکراتی  
یانه ی ناوچه که و قازانج و به رزه وه ندی بزوتنه وه ی سوسیالست له جیهاندا .

له م حاله ته دا پیویسته له سه ر مارکسیسته کان نه هیلن جله وی نه و بزوتنه وه یه بکه و بته  
ده سته پورزوواگان و له به رامبه ر یه گگرتن و ریکخستنی نه وانه دا یه ک بگرن و به

تونند و تولید خویشان ریک بخن . له م حاله ته شداله سه ر مارکیسته کانی  
میلله تی سه رده ست بیویسته بشتوانی له و بزوتنه وه یه بکن و یارمه تی  
و کومه کی پی بکن و ئالای هه لگری نه و مافه ره وایه بن .

ئه پی مارکیسته کانی کوردوستانیش نه و بزوتنه وه یه به و ئاقاره دا به رن که  
به رزه وه ندیه کانی کریکاران و ره نجده رانی کوردوستان سوگر نه کات .  
که واته به پی ی نه و هه ل و مهرجه تاییه تی یه ی کوردوستان و بزوتنه وه که ی  
ئه پی به رنامه و کاری داهاتومان به رونی دیاری بکمین و نه که وینه هه نگه  
شه لی و له سه ر یه ک قاچ بروین و به مه ش ریگی خه باتمان گیرو لار بکه یسن و  
سهریش له خومان و بزوتنه وه که بشیونینین .

به لام به داخه وه نامیلکه که بو چونه کانی وای کردوه و بو نه وه مان نه بات که  
له سه ر یه ک قاچ بروین و ته نها یه ک لا ببینین و له راستی یه کان دورکه وینه وه .

به لام مارکیسته کان خویشان به واقیح و راستی یه کانه وه و نه وانه ی هاوتای عیلم  
و لوجیکه و دورله خه یال و طوباویه ته نه به ستنه وه و به رنامه ی خویشان  
له سه ر شی ( محدد ) دیاری تمکین و خوشیان بو هه مو گورانکاری یه کانی  
دیته پیشی ناماده نه کهن و نابنه باشکوی روداوه کان .

له کوتاییدا هیوادارم خونفر به چاویکی دلسوزانه و مه وزوعیانه وه سه پری نه م مه سه له  
گرنگه بکات و نه م چه ند دیره ی منیش هه ر له خانه ی خومه ت کردن و دلسوزی  
به مارکیستم - لینینیزم و بزوتنه وه ی ئازادی و دیموکراتی یانه ی خه لکی  
کوردوستاندا دابنیت .

۱۹۸۲ / ۲ / ۵

سالار

(( لے تاو زور گہ لاند ا جورہ ہستیکسی دوو دلی و  
ہتا دوژمنایہ تی ہہ یہ ؛ بہ رامبہ ر بہ گہ لانی  
تر . پے ہش بہ ہوی پروباگہ نده و کاری  
ٹیمپریالیزم و کونہ بہ رستانہ وہ ، کہ تہ یانہ  
ویت زنجیرہ ی خہ باتی یہ کبارچہ ی گہ لن بپسینن  
وبہ رہ ی تیکوشانی بتہ ویان بی ہیزبکن .  
رہ نگہ بزانی کہ لہناو کوردیشدا تہ م جورہ  
ہہ ست و باوہ رہ دوژمنانہ ہہ ن )) .

" غارام "

چالاک محمد علی  
[chalakmuhamad@gmail.com](mailto:chalakmuhamad@gmail.com)

ہلال نامہ کی کتاب

K. J. L.

P.O. Box. 1932 · Chulavista · California · 92012 · U.S.A.

هه و النامه ی کتیب  
نه م نوسراوه له لایه ن :  
ده ستگای ریکخستنی ده ره وه ( کومه له )  
له چاپ دراوه ته وه و بلا و کراوه ته وه .

تکایه یارمه تیت بنیره بو :

L.S.O

Postgirot 489 34 65-7

SWEDEN